



**Мен кырымтатарым!
Рухум – миллетимнинъ озегидир.
Бугуныки вазифем – «дёрт бизни кьуртараджакъ»!
Девлетчилигим – ынтылув ве макьсадым.**



Агъа-къардаш:
Артур, Ариф, Арсен ве Чингиз.

В Иракском Курдистане живет 90-летняя крымская татарка

Она не рассчитывает найти родственников. Просто просит меня почаще звонить ей по видеосвязи, чтобы поговорить на крымскотатарском. Вчера она спросила, разрешили ли нам вернуться на Родину. Не стал ей говорить, что четыре с половиной года не видел Крым

стр. 4 ►

Международная деятельность в сфере прав крымтатарского народа в 2018 году

На протяжении 2018 года крымтатарскими активистами проведены около ста встреч на различных международных площадках, с мировыми лидерами, общественными и политическими деятелями. Все они неизменно касались вопросов прав крымтатар. Предлагаем детальнее ознакомиться с самыми масштабными мероприятиями.

стр. 6-7 ►

Выставку известной фотохудожницы Заремы Ялыбойлю в Киеве можно посмотреть до конца года

На выставке представлены снимки самых красивых, по мнению фотографа, пейзажей и известных памятников архитектуры Крыма, снятые на протяжении последних лет.

стр. 12 ►

Северо-Кавказский суд вернул дело шестерых крымтатар на перерассмотрение в Крым

Северо-Кавказский окружной военный суд в Ростове-на-Дону на заседании 22 ноября принял решение отправить ялтинское «дело Хизб ут-Тахрир» на перерассмотрение прокурору в Крым.

Об этом сообщает объединение «Крымская солидарность».

По информации активистов, адвокаты защиты просили вернуть дело прокурору на перерассмотрение, указывая на большое количество ошибок и нарушений.

Как ранее пояснил адвокат Муслима Алиева Сергей Легостов, если суд возвращает дело прокурору, подозреваемых этапируют из Ростова обратно в Крым, чтобы продолжить дальнейшие следственные действия.

Обвиняемые по этому делу Арсен Джемпаров, Рефат Алимов, Эмир-Усеин Куку, Муслим Алиев, Инвер Бекиров и Вадим Сирук были задержаны в феврале-апреле 2016 года в Ялте. Их обвиняют в причастности к запрещенной в России исламской политической организации «Хизб ут-Тахрир».

В отношении крымтатарины возбуждено уголовное дело из-за «несообщении о преступлении»

Первое уголовное дело по статье «Несообщение о преступлении» возбуждено в Крыму против крымтатарины.

Об этом сообщил адвокат Эмиль Курбединов.

«Первое уголовное дело такого рода в Крыму возбуждено против крымского татарина за недоносительство в отношении брата своей жены, который якобы находится и воюет в Сирии. У обвиняемого по делу несколько раз проводили обыск, его допрашивали, дело возбуждено ФСБ совсем недавно, мы еще не знаем, какая доказательная база в деле», — рассказал адвокат.

По мнению Курбединова, с помощью этой статьи на людей пытаются оказывать давление.

«И это очень плохая тенденция, что такой «пробный шар» появился в Крыму. То есть человека заставляют быть

доносчиком обо всем, что видит. Если у тебя есть подозрение в отношении соседа или даже родственника, ты должен побежать в ФСБ и рассказать, иначе — уголовная статья», — отметил адвокат.

По словам адвоката Лили Гемеджи, первые обыски по делу были проведены еще в мае 2016 года. К весне 2019 года дело должно поступить в суд.

Напомним, статья «Несообщение о преступлении» появилась в Уголовном кодексе России в 2016 году, после принятия «пакета Яровой». Статья предполагает ответственность для тех, кто не рассказал о преступлении террористической направленности. За это предусмотрен штраф до 100 тысяч рублей или лишение свободы сроком до года.

Симферопольскому аэропорту присвоят имя Ивана Айвазовского

В Крыму завершилось голосование по выбору имени для названия симферопольского аэропортов. Больше половины крымчан, принявших участие в голосовании, пожелали, чтобы аэропорт «Симферополь» назвали в честь художника - Ивана Айвазовского.



«Симферополь — 255 203 голоса: Иван Айвазовский — 52% (133 154 голоса), Екатерина II Великая — 28% (73 134 голоса), Павел Нахимов — 19% (48 915 голосов)», — такие данные можно увидеть в обнародованных результатах голосования на сайте всероссийского конкурса «Великие имена».

Напомним, в утвержденный Общественной палатой Крыма перечень вошли: императрица Екатерина II Великая; русский поэт и художник эпохи «Серебряного века» Максимилиан Волошин; адмирал Павел Нахимов; основоположник виноделия в Крыму, князь Лев Голицын; крымскотатарский просветитель и философ Исмаил Гаспринский; русский врач-хирург Николай Пирогов; художник-маринист Иван Айвазовский;

русский писатель и драматург Антон Чехов; ученый-энциклопедист Дмитрий Менделеев; писатель Александр Грин.

Как сообщал Avdet, после возмущений общественности имя Амет-Хана Султана внесли в число вариантов на новое название аэропорта «Симферополь». Но в финальное голосование имя легендарного летчика не вошло.

16 апреля 2018 года в Симферополе российские власти открыли новый терминал аэропорта. Его строили почти два года за почти 500 млн долларов.

14 мая 2015 года Верховная Рада Украины присвоила аэропорту «Симферополь» имя советского летчика крымскотатарского происхождения Амет-Хана Султана. Его имя носит аэропорт Махачкалы (Дагестан, Россия).

В Старом Крыму штраф крымтатарской активистки оплатили 10-рублевыми монетами

В Старом Крыму 22 ноября оплатили штраф местной жительницы, крымтатарской активистки Рианы Куламетовой, которую оштрафовали за два видеоролика 2011 и 2013 годов.

Штраф в 1000 рублей оплатили за счет денег «Крымского марафона», традиционно для оплаты штрафа использовали десятирублевые монеты.

Как сообщила Куламетова, на сохраненных видеозаписях «ВКонтакте», которые стали предметом судебного разбирательства, запечатлено празднование Ораза-байрам в Старом Крыму и митинг в Симферополе. На некоторых кадрах этих роликов были видны черные и белые знамена с арабской вязью. Суд

посчитал, что это флаги «Хизб ут-Тахрир» (запрещенной на территории РФ организации), и оштрафовал Риану за «публичное демонстрационное символика запрещенной организации» на тысячу рублей, передает «Крым.Реалии».

Куламетова с судебным решением не согласна. По ее словам, флаги не являются символика запрещенной организации, а являются «ткань, на которой содержится надпись: «Нет бога кроме Аллаха, и Мухаммед его пророк».

В Анкаре презентовали новый крымтатарский фильм об Алиме Айдамаке

В Анкаре состоялась презентация фильма о легендарном разбойнике Алиме Айдамаке «Тань кызаргъанда».

«Я мечтала, чтобы мой первый серьезный фильм был именно об Алиме Айдамаке. Надеюсь, что этот фильм хоть чуть-чуть познакомит зрителей с этой легендарной личностью», — рассказывает режиссёр картины Эдие Катаман, передает Crimeantatars.club.

В основу короткометражной документальной драмы лег отрывок из жизни «крымтатарского Робин Гуда». Кроме того, фильм знакомит зрителя с жизнью и бытом крымтатар XIX века.

Фильм создан при поддержке крымской студии «Qaradeniz Production». Работа над его созданием длилась около четырех месяцев.

Крымтатарские активисты отвезли передачи украинским морякам в СИЗО Москвы

Крымтатарские активисты приехали в Москву, чтобы передать украинским военным морякам, находящимся в СИЗО «Лефортово», собранную на полуострове помощь, состоящую из одежды и продуктов.

Об этом рассказал активист крымскотатарского национального движения-Нариман Джемал.

«Мы с друзьями, отчаянными и отважными людьми, взяли на себя ответственность привезти собранные в Крыму передачи, вещи, продукты. И при помощи наших друзей здесь в Москве передать им в руки, чтобы они находясь в том столь невеселом месте чувствовали себя нормально», — прокомментировал активист.

Напомним, в Крыму собрали около 200 тысяч рублей для помощи украинским военным морякам, захваченным в Керченском проливе. Когда стало изве-

стно о задержании украинских моряков, выяснилось, что им «не дали забрать с кораблей личные вещи», и многие люди начали говорить о необходимости помочь задержанным. Деньги перечисляли на карту и передавали в руки, многие приносили продукты питания, предметы личной гигиены, вещи.

Суды в Симферополе и Керчи арестовали 24 украинских военных, в том числе троих раненых, находящихся в Керченской больнице. Они будут находиться под арестом до 25 января 2019 года. Украинским военным грозит до 6 лет лишения свободы.

В Париже «Ощадбанк» отсудил у России \$1,3 млрд за убытки в Крыму

Международный арбитраж в Париже удовлетворил иски о взыскании у российского «Ощадбанка» к России.

Как сообщили в пресс-службе «Ощадбанка», Международный арбитраж принял решение в пользу банка в споре с Россией об убытках из-за Крыма.

Согласно сообщению, сумма возмещения убытков составит 1,3 млрд долларов плюс проценты, которые будут начислены с момента вынесения решения до момента фактической компенсации. Решение является окончательным и обязательным для выполнения сторонами.

Как рассказала заместитель директора департамента реструктуризации и взыскания «Ощадбанка» Ирина Мудрая, представители российской стороны участие в заседании суда не принимали.

Она отметила, что существует вероятность отказа России выполнять решение арбитража. В таком случае, по словам Ирины Мудрой, существует ряд механизмов в международном праве, которые могут заставить Россию выплатить компенсацию, передает «Крым.Реалии».



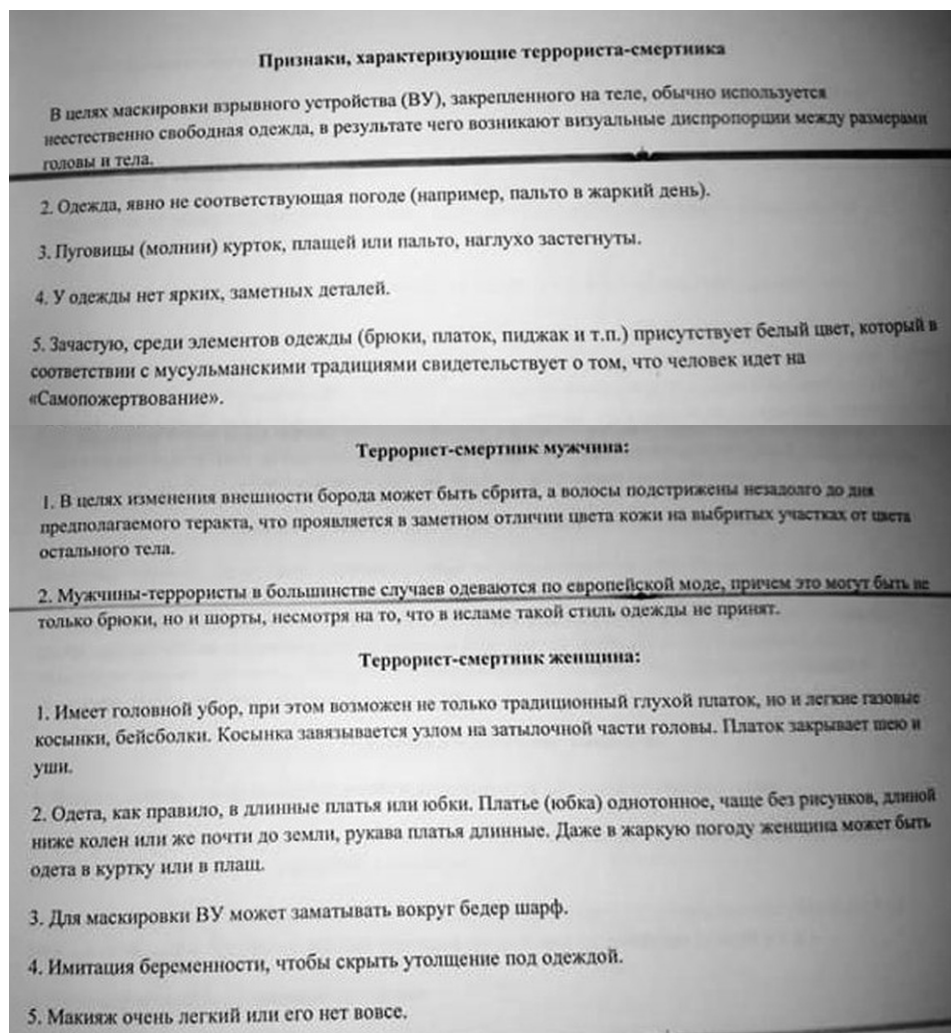
В крымской больнице распространили методичку о том, как распознать террориста

В городской больнице поселка Старый Крым администрация распространила среди персонала методические рекомендации «Как распознать террориста-смертника» с описанием признаков, по которым можно, по мнению составителя документа, узнать желающего совершить теракт.

Судя по описаниям таких признаков, это может быть лишь мусульманин.

Так, например, мужчина террорист-смертник, считает автор методички, использует белый цвет в одежде, «который в соответствии с мусульманскими традициями свидетельствует о том, что человек идет на «Самопожертвование», а также может носить шорты и другую одежду «европейской моды», «несмотря на то, что в исламе такой стиль одежды не принят». А женщина, согласно методичке, носит «традиционный платок».

Методические рекомендации, по словам одного из сотрудников, находятся в каждом отделении клиники, передает «Новая газета».



Новый крымтатарский театр определился с названием и представит первый спектакль

Известные крымтатарские актеры, покинувшие после увольнения Биляла Билялова Крымскотатарский академический музыкально-драматический театр, готовятся к премьере.

Созданный ими независимый театр охотно называется «Алтын бешик» — это один из вариантов, предложенных зрителями в соцсети.

Полным ходом идет ремонт в помещении, где будет находиться будущий театр. А труппа тем временем репетирует новый спектакль и готовится порадовать соотечественников.

Постановка о взаимоотношениях ро-

дитей и детей заставит зрителей смеяться и плакать.

Первыми зрителями театра «Алтын бешик» станут жители Джанкой и Джанкойского района. Их вниманию актеры представят комедию «Беш дакъьа нефес». Премьера состоится 8 декабря в 18.00 в РДК г.Джанкой по ул. Р.Люксембург, 16 (кинотеатр «Октябрь»). Телефон +7(978) 214- 81-84.

У крымтатарки из Ялты после обыска изъяли...зубную щетку

28 ноября к жительнице Ялты Элине Мамедовой пришли с обыском во второй раз.

Следственные мероприятия, которые начались в 19:30, проводили три человека со следователем Гайфулиным во главе и двое понятых, которые приехали вместе. Искали ноутбук, с которого якобы Элина делала репосты в социальной сети «ВКонтакте».

По ее словам, ноутбук не нашли, потому что он сломался еще до первого обыска.

В ходе обыска забрали зубную щетку. В постановлении было сказано, что не-

обходима личная вещь для ДНК-теста.

Как сообщал Avdet, первый обыск у Элины Мамедовой состоялся 13 июня.

На нее завели уголовное дело. Девушке инкриминируют совершение преступления, предусмотренного ч.2 ст. 280 УК РФ (Публичные призывы к осуществлению экстремистской деятельности) за три репоста в социальной сети «ВКонтакте», датированные 2014-2015 годом. Сейчас она находится под подпиской о невыезде.

Слово к делу не пришьешь

Бывает, что родители, отстаивая право на образование, сталкиваются с недобросовестным поведением администрации школы, когда на приеме директор или завуч могут необъективно либо неполно предоставить информацию, проигнорировать их требования или же опуститься до циничных суждений. Однако бывают случаи, когда родители, не имея познаний в юридической терминологии, могут искаженно воспринимать информацию администрации школы, что может завести их в тупик.

Есть случаи (единичные), когда администрация школы открыто игнорирует общение с родителями и прибегает к формальным причинам не допускать родителей на прием. Одним из способов коммуникации с администрацией школы является письменное обращение на имя руководства учебного заведения, так как действие Федерального закона «О порядке рассмотрения обращений граждан Российской Федерации» распространяется на должностных лиц образовательных учреждений. Родители имеют право обращаться лично (в письменной форме или в форме электронного документа, в том числе устное обращение), а также направлять индивидуальные и коллективные обращения в государственные органы, органы местного самоуправления и их должностным лицам, в государственные и муниципальные учреждения и иные организации, на которые возложено осуществление публично значимых функций и их должностным лицам. При рассмотрении обращения лицом гражданин имеет право:

1) представлять дополнительные документы и материалы либо обращаться с просьбой об их истребовании, в том числе в электронной форме;

2) знакомиться с документами и материалами, касающимися рассмотрения обращения;

3) получать письменный ответ по существу поставленных в обращении вопросов;

4) обращаться с жалобой на принятое по обращению решение или на действие (бездействие) в связи с рассмотрением обращения;

5) обращаться с заявлением о прекращении рассмотрения обращения. ВНИМАНИЕ! Запрещается перенаправлять жалобу на рассмотрение в государственный орган, орган местного самоуправления или должностному лицу, решение или действие (бездействие) которых обжалуется.

Например, если родители направили жалобу в местные органы управления образования на действия директора, то местное управление образования не имеет право жалобу переадресовать директору на рассмотрение и предоставление ответа родителям. Должностные лица местного управления образования обязаны рассмотреть жалобу по существу, истребовав от директора объяснений либо же инициировав служебное расследование. В случае поступления в государственный орган, орган местного самоуправления или должностному лицу письменного обращения, содержащего вопрос, ответ на который размещен на официальном сайте данных государственного органа или органа местного самоуправления в сети Интернет, гражданину, направившему обращение, в течение семи дней со дня регистрации обращения сообщается элект-

ронный адрес официального сайта, на котором размещен ответ на вопрос, поставленный в обращении. При этом обращение, содержащее обжалование судебного решения, не возвращается. Обращаем внимание, что ответ с ссылкой на интернет-ресурс должна содержать конкретный адрес на сайте, а не быть отпиской в виде «Информация размещена на сайте школы (Министерства, Управления и т.д.)». Письменное обращение рассматривается в течение 30 дней со дня регистрации письменного обращения. Письменное обращение необходимо оформлять в двух одинаковых экземплярах, оригинал одного из которых сдается в канцелярию (либо лицу, ответственному за прием корреспонденции школы), а на втором экземпляре заявления проставляется штамп приема корреспонденции и дата. Второй экземпляр остается у родителей с целью контроля сроков и полноты ответа на заявление.

Личный прием родителей проводится в обязательном порядке, согласно установленному графику приема директором и завучами школы. Информация о месте приема, а также об установленных для приема днях и часах доводится до сведения родителей на сайте либо информационном стенде школы. Содержание устного обращения заносится в карточку личного приема гражданина. В случае, если изложенные в устном обращении факты и обстоятельства являются очевидными и не требуют дополнительной проверки, ответ на обращение с согласия гражданина может быть дан устно в ходе личного приема, о чем делается запись в карточке личного приема гражданина. В остальных случаях дается письменный ответ по существу поставленных в обращении вопросов.

При проведении личного приема по решению администрации школы для обеспечения квалифицированного решения поставленных родителями вопросов могут применяться технические средства (аудио- и видеозапись, кино- и фотосъемка), о чем родители должны быть уведомлены до начала личного приема и получено их согласие. Родители пользуются аналогичными правами, т.е. на приеме, предупредительно предупредив администрацию школы и получив их согласие, они могут вести аудио- и видеозапись, фотосъемку. В случае получения недостоверного, немотивированного ответа на обращение граждан решения и действия (или бездействие) органов государственной власти, органов местного самоуправления, общественных объединений и должностных лиц могут быть обжалованы в суд.

Административное исковое заявление может быть подано в суд в течение трех месяцев со дня, когда гражданину, организации, иному лицу стало известно о нарушении их прав, свобод и законных интересов (ст. 219 КАС РФ). Пропуск установленного срока обращения в суд не является основанием для отказа в принятии административного искового заявления к производству суда. Причины пропуска срока обращения в суд выясняются в предварительном судебном заседании или судебном заседании. Неявка в судебное заседание кого-либо из указанных лиц, надлежащим образом извещенных о времени и месте судебного заседания, не является препятствием к рассмотрению заявления.

Ленура ЕНГУЛОВА

Тазие

Сюрекли хасталыкътан сонъ 65 яшында къырымтатар фаали, Къурултай делегаты Ислям Халилов вефат этти. Бу мунасебет иле Avdet газетасынынъ муарририети тувганларына терен тазиелерини бильдирип, баш сагълыгыны тийел.

Как Луначарский восхитился танцем "Чобан", исполненным Усеином Баккал

Предлагаем читателям познакомиться с отрывками из книги-воспоминаний крымтатарского балетмейстера Ремзие Баккал «С танцем по жизни». В этой части речь пойдет об одной интересной истории, связанной с отцом Ремзие-ханум. В частности, о том, как Усеин Баккал отправился в Москву на просмотр танцев самим Луначарским, а затем успешно выступил на международном фестивале в Германии в далеком 1927 году.

ПАПИН РАССКАЗ О ГЕРМАНИИ

Я всегда вспоминаю папин рассказ о том, как он в 1927 году поехал в Германию на Всемирный фестиваль народного творчества во Франкфурт-на-Майне. Перед поездкой Нарком просвещения Анатолий Васильевич Луначарский собрал всех мастеров искусств Советского Союза в Москве. В состав делегации вошли многие известные исполнители: Ирма Яунзем, Литвиненко-Вольгемут, Тамара ханум, Нори Якубов, Паторжинский и другие популярные артисты. Все они приехали в Москву в Большой театр на просмотр. Певцы, музыканты, костюмеры, балетмейстеры, дирижеры. А папа поехал один без музыкантов. Луначарский просмотрел все коллективы, очередь дошла до отца.

«Крым, пожалуйста, на сцену», – вызывает Анатолий Васильевич.

Отец один, что делать? Как выступать? Не долго думая, отец взял в руки палку чабана, и аккомпанируя себе голосом, исполнил «Беим одаман и чобан» и «Хайтарму». Без музыкального сопровождения он вышел на сцену и стал искать пропавшее стадо. Настолько вживился в роль обычного чабана, потерявшего своих овец, что Анатолий Васильевич остановил танец и пригласил подойти к нему. Отец подумал, что

провалился. Но нарком культуры сказал: «Молодец! Феноменально! Но где Ваши музыканты?»

Отец ответил: «Меня одного направили».



На фото: крымскотатарский танец «Чобан» в исполнении ансамбля «Хайтарма». Крымский Украинский музыкальный театр, Симферополь, 9.12.2012 г. Постановщик танца – Ремзие Баккал.

Тогда Анатолий Васильевич спросил: «У Вас кто-нибудь учится в Москве из Крыма?»

Отец ответил, что в консерватории

учится Яя Шерфединов. Быстро поехал к нему в общежитие. На улице мороз. Смотрит, Яя-агъа идет с базара, купил картошку. Увидев Усеина, удивился: «Ты как здесь? Какими судьбами?» Отец отвечает: «Меня отправляют на Всемирный фестиваль народного творчества в Германию, а музыкантов нет. Мне нужна твоя помощь. Нарком Луначарский ждет тебя».

За это время Луначарский собрал из числа русских музыкантов небольшой оркестр. Яя-агъа тут же сел за рояль, написал ноты и с этими музыкантами

другое, чем делились артисты в редкие минуты сборов и отдыха. У каждого артиста было, что рассказать. Конечно же, папа не разрешал детям сидеть за столом, но мы все равно умудрялись и за столом со взрослыми посидеть и услышать что-то интересное и новенькое.

Хорошо помню рассказ Зоре Биляловой, как Халит Гурджи учил монолог к спектаклю «Гамлет». Начались прогонные репетиции, а главный исполнитель уже второй день не является в театр. Зоре Билялова с подругой Айше Пармаксизовой, приготовив пельмени, пошли его проведать. Стучат, но никто не открывает. Тогда они тихонько приоткрывают дверь и входят. Видят, в комнате темно, на столе – череп, внутри него горит свеча, а Халит читает монолог Гамлета «Быть или не быть». Увидев это, Билялова уронила кастрюлю с едой и упала в обморок. Вот такие они были артисты, фанаты сцены, одаренные талантом, а в жизни – обыкновенные простые скромные люди.

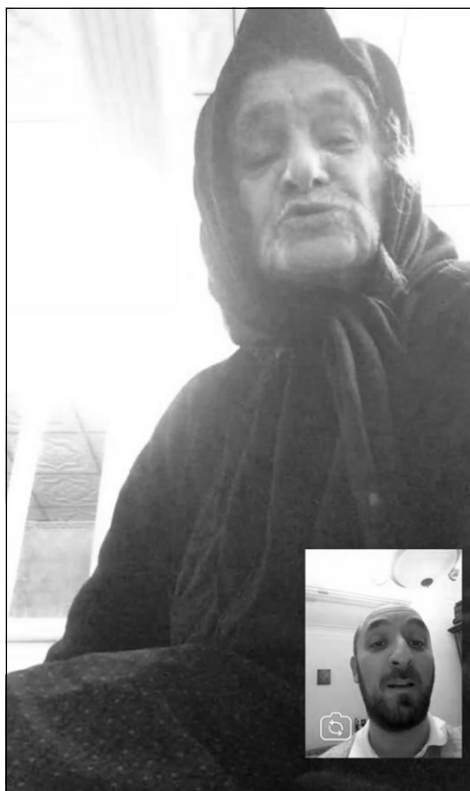
Помню, Сабрие Эреджепова очень любила нас, всегда была лучшим другом и никогда не забывала нашу семью. К нам всегда приходили друзья отца. Часто приезжала из Узбекистана Тамара ханум, из Киева – Вольгемут Литвиненко и многие другие. Самое прекрасное, что было у нас – это детские воспоминания, тем более, что росли мы в радости и достатке, учились, пели, танцевали. Отец и мама большое внимание уделяли нашему эстетическому воспоминанию.

Продолжение следует...

Подготовил Заир АКАДЫРОВ

В Иракском Курдистане живет 90-летняя крымская татарка

Шюкрие Турупчу. Крымская татарка. Живет в городке Шарья провинции Духук Иракского Курдистана. Ей 90 лет. Почти шестьдесят из них она не говорила на родном языке.



Вчера вечером её историю случайно (а может и нет) рассказали мои киевские друзья. Дали вайбер её внуков, которые через соцсети нашли крымскотатарские группы.

Позвонил.

Она пыталась говорить на русском (русский сохранила, так как многие курды им хорошо владеют). Потом извинялась, что не помнит крымскотатарского, а заменила его турецким. Туда часто ездят турецкие курды. Где-то на третьей минуте разговора она перешла на чистый ялтинский говор южнобережного диалекта крымскотатарского языка без турецких и русских вставок. Мы проговорили 16 минут. Рядом всё время мелькали её внуки. Она переходила на курдский и потом пыталась говорить на нем со мной. Я на английском напоминал внукам: «переключит Шюкрие бита»)» - курдского не понимаю. Устроили ей стресс-тест.

Она говорила, спрашивала по несколько раз моё имя, интересовалась, есть ли у меня дети и как их зовут. В произношении Шюкрие-ханым я услышал язык актрисы Айше Диттановой, которая умерла в 97 лет в Нью-Йорке в 2015-м, но успела выступить в ООН сразу после российской оккупации 2014-го. Шюкрие Турупчу на десять лет младше актрисы Диттановой. Но родилась она в одном южнобережном селе. В Дерекое, (сейчас часть Ялты).

Из Дерекоя отец Шюкрие Турупчу – Билял, а мама Хатидже – из Ай-Василя. В 16 лет, как и всех крымских татар, Шюкрие депортировали в Среднюю Азию.

Спустя три года туда переселяют 500 повстанцев курдского лидера Мустафы Барзани, который в 1945-м при поддер-

жке советских оккупантов в Иране создал Мехабадскую Республику - курдское государство. Мехабадский проект продержался несколько месяцев. Иран при помощи британцев освободился от Москвы. Трех курдских лидеров казнили, но Мустафа Барзани с несколькими отрядами прорвался в советский Азербайджан, разбив иранские войска.

СССР обучил курдов военному делу, а потом – в 1947-м – переселил в Узбекистан в Ташкентскую область.

Год голода. Народ-зек – крымские татары – массово умирает. Солдаты Барзани на советском обеспечении. Один из этих пешмерге влюбляется в Шюкрие и забирает её с собой. Она выживает.

В 1959-м группа Барзани через Азербайджан уходит в Иран. Переворот в Ираке и расстрел королевской семьи позволяет курдам добраться домой - в Северный Ирак. Шюкрие становится Камирой. Рождает детей и теряет связь с родными. У нее было три старших брата. Информация об одном нашел в сети: Айдер Трупчу (искажение фамилии турупчу) – слушатель Московской консерватории. Затем студент ленинградской консерватории в 1940-1945. Был капельмейстером. Умер в Ленинграде 1949-м (в 34 года) после операции. Дилавер Трупчу пропал без вести на фронте. Ибраим Трупчу уехал в Баку и связь потерялась. Младшая сестра Анифе Трупчу вышла замуж за парня по имени Фети. Его фамилию Шюкрие Трупчу не помнит...

Она не рассчитывает найти родственников. Просто просит меня почаще звонить ей по видеосвязи, чтобы поговорить на крымскотатарском. Вчера она спросила, разрешили ли нам вернуться на Родину. Не стал ей говорить, что четыре с половиной года не видел Крым.

– Ай-Василе бизимкилер вармы, балам? (Сынок, вернулись ли наши в Ай-Василь?)

– Аз олса да, варлар, бойкана (немного, но есть, бабушка).

Бойкана – единственное слово на ялтинском диалекте, которое я помню. Говорил с ней на алуштинском. Разница небольшая. Одна из моих двоюродных сестер называла свою ялтинскую бабушку «бойкана». Нашу общую бабушку – алуштинскую Лютфию – мы называли буйкана.

В Северном Ираке живет, возможно, последняя носительница настоящего ялтинского наречия Ай-Василя и Гурзуфа, Симеиза и Дерекоя, Алупки и Гаспры.

«Курдская» бабушка похожая на гречанку из крымскотатарского Ай-Василя с эллинским названием в честь христианского Святого.

Потомки аборигенов Ай-Петри, набросайте мне, пожалуйста, особые слова и фразы Ялты. Ведь эта наша общая бойкана, оказавшаяся в иракском Курдистане. Попытаюсь разговаривать с ней почаще. Пока она жива.

Осман ПАШАЕВ

Воспоминания о голоде

Умер Ипчининь "Ачлыкь хатиреле-ринден" терджиме]

Шёл март 1922 года. Мы – я, ещё один учитель и один из аксакалов нашей деревни Сейид-Амет ака идём купить хамсу на берегу. На выходе из деревни нам встретились голодные люди. Их лица, глаза опухли, посерели и налились тяжестью... Волосы на их головах, такое чувство, что превратились в лохмотья. Они бредили, с трудом передвигались, опираясь на стены... В руках у оголодавших людей были тарелки с землёй. Они, «несли еду, чтобы накормить свои семьи». Мы тоже не были сыты, но наши лица ещё не опухли.

Может так случиться, что уже через пять-десять дней, и мы будем похожи на этих несчастных... Сейчас же мы спускаемся на берег за хамсой, лишь бы только не опухнуть от голода.

Подшли к дороге, что ведет к почте. И там тоже собрались голодные. Они стояли недалеко от кофейни и делили умершую лошадь. Их головы и лица были испачканы в крови падали... В то же время они, не останавливаясь, даже не пережевывая, кусками глотали мясо.

Ходившие по округе собаки нетерпеливо стояли в сторонке и ждали своей очереди, когда люди отойдут от павшей лошади – за неё возьмутся они. Мы продолжили свой путь. Отойдя от дороги, мы вышли к виноградникам. Как только мы подошли туда, Сейид-Амет ака что-то увидел и остановился, подозвал нас. За забором виноградника кто-то лежал. Присмотрелись. Мёртвый!.. Сейид-Амет ака его узнал: – Он пришел сюда с верхних деревень в поисках работы. Бедный, видимо, ничего не сумел найти... Алла рахмет эйлесин, – сказал Сейид-Амет ака.

Пройдя виноградники, мы стали спускаться. Несмотря на то, что дорога довольно удобная, наши ноги дрожали и быстро идти мы не могли, потому что и мы были очень голодны и совсем без сил. Разве что лица и глаза не опухли.

Мы пришли к пункту назначения, где продают рыбу и подошли ближе к лодочкам, полным серебристой, красивой хамсы. Это были лодки балаклавских греков. Они приплывают сюда, ловят рыбу под Аю-Дагом и продают нам. Мы же отдаём им все, что у нас есть, работаем, чтобы купить хамсу и спасти себя из лап голодной смерти. Сейчас мы им принесли немного лука и чуть-чуть табака. Сейид-Амет ака принес немного золота.

Обменялись... Наполнили все сумки, корзины хамсой. Загрузились! Потихоньку возвращаемся в деревню. Мы очень устали, когда спустились с холма вниз. Как же мы будем подниматься?.. Сейид-Амет ака нас воодушевляет: – Давайте, поторапливайтесь, учителя! Аллах нам придаст силы! – подбадривает нас он. Но, дорога действительно тяжелая. Аллах не придаёт нам сил. Ноги начинают отниматься. Каждые пять-десять шагов мы останавливаемся, чтобы глотнуть воздуха и немного отдохнуть. Вот прошли уже половину пути, но дальше идти мы не смогли. Остановились, опустили груз на землю, а потом уже и сами растянулись на ней. Лежащая рядом рыба еще больше нагоняет аппетит. Сейид-Амет ака не сдержался:

– Учителя, давайте разожем костёр и приготовим хамсу – сказал он. Мы согласились. Собрав хворост, разожгли огонь. На лозы виноградника нанесли рыбу, приготовили её и кушаем. Истинное блаженство... После хамси-кебаб Сейид-

Амет ака взял небольшой листик табака, завернул его в бумажку из книги, сделал папиросу и закурил. Он её тянет и говорит:

– Спасибо Аллаху... море создал. В море же – рыбу создал.

– А чтобы поймать рыбу – создал балаклавских греков, – присоединяется к разговору мой товарищ-учитель. Сейид-Амет ака смотрит в глаза моего друга и понимает его. Только молчит и как-то из глубины издаёт вздох...

Мы снова собираемся и начинаем карабкаться в гору. Путь стал немного легче, но всё равно мы часто останавливаемся. Дошли до виноградников. Вот подходим к почтовой дороге. Я снова поискал глазами умершего. Он лежит там, на прежнем месте. Вот и вышли на почтовую дорогу. Остановились и присели у стенки. Очень сильно устали. Даже не можем разговаривать. Сейид-Амет ака снова скатал папиросу и задымил. Потом посмотрел под стену и говорит сам себе: – Если бы ты, смог найти вот такую корзину с рыбой – возможно ты бы и не умер и как мы закурил бы... Когда мы проходили мимо кофейни, голодные, которые были там, разошлись. Возле мертвой лошади остались только несколько собак. Да и те только кости обгладывают. На лошади мяса не осталось. Его голодающие съели и растаскали...

После ужина Сейид-Амет ака пришел ко мне в гости. Я ему подарил хорошую бумагу для папирос, он очень обрадовался. – Оджа, знаешь, что? – Что? – То, что сказал твой товарищ учитель заставило меня задуматься. Весь день об этом только и думаю.

Я уже забыл то, что сказал товарищ и поэтому переспросил. Сейид-Амет ака пододвинулся ко мне и:

– Учитель сказал, что для того, чтобы поймать рыбу, Господь создал греков. А мы почему не ловим, а? Море у нас под ногами, горы же над нами... Древесину, нужную для постройки лодок можно с лихвой найти и спилить. Все эти трудности из-за нас самих, мы умираем от голода. Если бы не греки Балаклавы, которые сумели проплыть сотни верст и поймать нам рыбу – мы бы так и умерли от голода...

– Так почему не делаете? – не выдержал я.

– Я, вот, говорю то же самое. Почему не делаете, почему хамсу не ловим, говорю. Или мы чем-то хуже греков!

Сейид-Амет ака говорил много, но в конце сказал, что вместе с напарником он сегодня же начал бы работу над лодкой. Он собрался домой, я вышел с ним, чтобы проводить.

Когда мы уже прощались он сказал, что все, кто ел мертвечину умерли и добавил: «- Если бы ели хамсу – не умерли бы» и снова повторил, что если найдет напарника, то сделает лодку и будет рыбачить.

Мы до самого лета, каждую ночь вставали очень рано и шли смотреть нет ли под Аю-Дага греческих лодок. Если их увидим – быстро бежали за всеми корзинами и сумками и шли брать хамсу на побережье. Так прошло пять лет. Я не забыл, как умерли те голодные, которые ели лошадиную мертвечину, как покупали и, нагрузив на свои спины, хамсу которую привезли греки Балаклавы несли её в деревню, слова Сейид-Амет ака. Все это я не забыл. Сейчас же, когда вижу его односельчан в городе – всегда спрашиваю делаются ли лодки. Они говорят, что Сейид-Амет ака до сих пор не нашел себе напарника. Сразу в голове появляется мысль «Неужели он ждёт еще один голод».

Апрель, 1927 г.

[Перевод: Юсек Къарагъач]

«Вместо вдохновения еще больше разочаровалась»

Всем известен Бахчисарайский ханский дворец. Это то место, где можно прочувствовать дух Крымского ханства, где чувствуется то время, можно сказать, на ощупь, там, где можно было получить большой заряд вдохновения и энергии. Там, где многие годы принимались важные решения для жизни целого государства.

Мне кажется, что многие в курсе всех тех реставраций, которые сейчас там ведутся. Общественные активисты довольно подробно и ясно рассказывали всем, как ведут эти «работы».

Но сейчас не об этом. Сейчас хотелось бы рассказать о впечатлениях людей, которые недавно посещали Хансарай. И их слова довольно красноречивы и ясны и я лично, пожалуй, присоединюсь к ним.

Не так давно мои друзья побывали в ханском дворце. Конечно, в первую очередь они ехали туда не как на туристический объект, коим он является для сотен людей. У них было желание прикоснуться к своему, родному, сооружению, которое сумело пережить сотни лет, то, что пережило войны и различные природные катаклизмы.

Первым, что бросается в глаза – это то, что вход даже во дворик ханского дворца уже несколько лет как стал платным. Это действительно очень печалит, ведь крымтатары едут туда не как туристы, которые хотели бы узнать подробнее о сооружении, а ознакомиться с ним, как с ярким примером истории народа, как место, которое остается родным несмотря на то, в каком из уголков полуострова ты живешь сейчас или откуда родом твои предки.

– Я ехала туда, чтобы отдохнуть душой, чтобы получить какой-то заряд энергии, вдохновения, а на выходе – еще больше разочаровалась. Я в шоке от того, во что превратилось такое крутое место крымтатарской культуры, это сплошная обдираловка, – делится впечатлениями Фатиме. – Мало того, что там много чего огородили – стройка, реставрация, так еще и чуть ли не в каждый двор: «а теперь, для того чтобы детальнее посмотреть, нужно дополнительно заплатить» говорят. Ну что это такое? За сам вход, просто в Хансарай, во дворик заплатить 300 рублей, потом в каждый дворик, в котором нет ремонта или еще чего-то еще отдельно доплачивать. Буквально пару мест можно без оплаты посмотреть. Полностью обойти ханский дворец обойдется минимум в тысячу

Делясь эмоциями, она рассказала, что помимо оплаты даже на то, что можно посмотреть без слез ни взглянуть – прямо посреди двориков лежат горы непонятной арматуры, железо, части конструкции лесов и какого-то строительного мусора.

Д.Хаберджи

Для сохранения этнокультурной памяти необходимо знать родной язык

Усваивая родной язык, каждое новое поколение усваивает мировоззрение, ценностные ориентиры предшествующих поколений. Родной язык, являясь средством накопления и передачи знаний и мыслей народа, является инструментом сохранения его самобытности, исторической памяти. Так, язык составляет важнейшую основу существования любой нации, а общение на родном языке является одной из главных форм проявления национального самосознания.

Человек, не владеющий родным языком, лишен возможности приобщения к своим истокам, многовековому духовному наследию предков, национальной культуре, истории своего народа. Понимание феномена языка крайне важно, ведь без знания родного языка у народа нет будущего. Язык является главным средством самовыражения, идентификации и развития личности и народа в целом.

Возрождение и развитие родного языка, находящегося на грани исчезновения, является одной из главных задач, стоящих перед крымтатарским народом сегодня. Ответственность за сохранение родного языка лежит на каждом из нас, каждой крымтатарской семье, ведь именно семья является той языковой средой, где закладываются основы владения человека родной речью.

С первых дней жизни ребенок слышит звучание языка, на котором с ним говорят, и так в его сознании запечатлеваются на всю жизнь мелодия, слова родного языка. Со временем через восприятие понятий, выражений, отражающих множество чувств, воззрений, у ребенка начинают формироваться представления о жизни и окружающем мире. Язык обуславливает характер мыслительного процесса человека, вследствие чего в дальнейшем в сознании структурируется определенная система знаний

и ценностей, происходит формирование человека как личности.

Каждый язык имеет собственную языковую картину мира, то есть языки различно отражают окружающий мир, развивая у людей разную ментальность, своеобразное, индивидуальное видение и восприятие мира. Так, родной язык является не просто средством выражения, но и характерной данному обществу формой выражения мысли, способом познания мира.

Проявлением таких национальных особенностей в языке являются, в частности, отображающие различные ценностные маркеры устойчивые выражения, пословицы и поговорки, в которых сосредоточена народная мудрость, многовековой опыт, накопленный поколениями носителей языка. Концепты народа находят яркое проявление и во фразеологизмах, выражающих различные оттенки экспрессии, определенные качества личности и установленные в обществе социальные отношения. Количество идиом, отражающих положительную или отрицательную оценку того или иного явления, можно считать показателем этических норм, правил социальной жизни и поведения. Язык свидетельствует также о повышенной эмоциональности, сентиментальности, сердечности народа. А уменьшительно-ласкательные слова, к примеру, не только отражают способность человека к выражению любви и доброты, но и несомненно способствуют развитию этих качеств.

Таким образом, формирование личности происходит в языково-обусловленном социокультурном пространстве. Следовательно, для сохранения национальной идентичности и этнокультурной памяти необходимо знать и развивать родной язык.

Лутфие

Международная деятельность в сфере прав крымтатарского народа в 2018 году

На протяжении 2018 года крымтатарскими активистами проведены около ста встреч на различных международных площадках, с мировыми лидерами, общественными и политическими деятелями. Все они неизменно касались вопросов прав крымтатар. Предлагаем детальнее ознакомиться с самыми масштабными мероприятиями.

1.	17 января	г. Киев, Украина	Муштафа Джемилев, Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Эскендер Бариев, Арсен Жумадилов	Встреча с президентом Конституционного суда Литовской Республики Дайнюсом Жалимасом. Д. Жалимас обратился с предложением усиления давления на национальные и международные органы с целью привлечения к ответственности судей Конституционного суда РФ, принявших решение о конституционности вхождения Крыма в состав России.				
2.	22-26 января	г. Страсбург, Франция	Муштафа Джемилев, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Нариман Джелиал,	<ul style="list-style-type: none"> Зимняя сессия Парламентской Ассамблеи Совета Европы. Слушания в Подкомитете Европарламента по правам человека. ПАСЕ одобрила резолюцию о гуманитарных последствиях войны в Украине, в которой подчеркнула ответственность Российской Федерации за нарушения прав человека. 				
3.	25 января	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Гаяна Юксель, Юсуф Куркчи	Встреча с представителями депутатов парламента Турции, членами Межпарламентской группы по связям с Украиной.				
4.	28 января	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча в Центре международного сотрудничества. На встрече были обсуждены перспективы сотрудничества с польскими друзьями крымтатар.				
5.	31 января	г. Брюссель, Бельгия	Муштафа Джемилев, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Тамила Ташева	<ul style="list-style-type: none"> Международная конференция «В поддержку Крыма и крымских татар». Конференция организована при поддержке нескольких фракций Европарламента и ряда общественных организаций. Показ фильма «Муштафа». 				
6.	1 февраля	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров	Встреча с представителями Совета Европы.				
7.	10 февраля	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с представителями Международного центра SILC и депутатом шведского муниципалитета. Стороны обсудили перспективы сотрудничества в направлениях расширения «Круга друзей Крыма, крымских татар и Украины», запуска международной кампании #LiberateCrimea и налаживания контактов с Саамским парламентом в Швеции.				
9.	14 февраля	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с представителями Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ. Стороны обсудили методику мониторинга нарушений прав человека в Крыму и механизмы обеспечения защиты прав политических заключенных и преследуемых.				
10.	16 февраля	г. Киев, Украина	Муштафа Джемилев, Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Риза Шевкиев, Гаяна Юксель	Встреча с турецкой делегацией во главе с председателем Партии великого единства Муштафой Дестиджи.				
11.	20 февраля	г. Тбилиси, Грузия	Рефат Чубаров	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с председателем Парламента Грузии Ираклием Кобахидзе. Стороны обсудили текущую ситуацию. Встреча с министром Грузии по делам вынужденно перемещенных лиц, беженцев и их расселению Созаром Субари. Стороны обсудили механизмы консолидации усилий. 				
12.	21 февраля	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с адвокатами Jonathan Gimblett и Catherine H. Gibson, которые ведут дело Украины против России в Международном суде ООН.				
13.	23 февраля	г. Вена, Австрия	Рефат Чубаров	Дискуссия о репрессиях в Крыму, организованная Постоянной делегацией Украины в ПА ОБСЕ.				
14.	24 февраля	г. Анкара, Турция	Нариман Джелиал, Арсен Жумадилов	Тематическая выставка и конференция, приуроченные к 100-летию со дня гибели Номана Челебиджихана.				
15.	26 февраля	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Ахтем Чийгоз, Эскендер Бариев, Юсуф Куркчи, Эмине Джеппар	Международный форум, посвященный вопросам и проблемам Крыма.				
16.	27-28 февраля	г. Женева, Швейцария	Рефат Чубаров, Ахтем Чийгоз	<ul style="list-style-type: none"> Сегмент высокого уровня 37-й сессии Совета ООН по правам человека. Сайд-ивент по обсуждению текущей ситуации в Крыму. 				
17.	28 февраля – 1 марта	г. Бейрут, Ливан	Муштафа Джемилев, Ильми Умеров, Рустем Скибин	<ul style="list-style-type: none"> Круглый стол «Human Rights, Late Modernity and Post-Truth Attitudes: Epistemological Reflections on Crimea and Crimean Tatars... Four years On (February 2014 – February 2018)». «Крымский вечер» в посольстве Украины в Ливане. 				
18.	4-5 марта	г. Вильнюс, Литва	Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с президентом Литовской Республики Даляй Грибаускайте и председателем Союза татар Литвы Адасом Якубаускасом. Встреча с послом Украины в Литовской Республике Владимиром Яценковским, председателем Сейма Литвы Викторасом Пранцкетисом, вице-министром МИД Литвы Дарюсом Скусявичюсом, членами Сейма Литовской Республики. 				
19.	5-6 марта	г. Одесса, Украина	Рефат Чубаров	Заседание Межпарламентского Совета Украина-НАТО. Участие в обсуждении темы «Милитаризация Крыма и нарушение прав человека на полуострове».				
20.	6 марта	г. Брюссель, Бельгия	Эскендер Бариев, Ольга Скрипник, Татьяна Печончик	Встреча с Рабочей группой ЕС по вопросам Восточной Европы и Центральной Азии. Во встрече также принял участие глава подразделения по вопросам Восточного партнерства Внешней службы Евросоюза Дирк Шубель.				
21.	6 марта	г. Париж, Франция	Сергей Кислица, Олег Шамшура, Эльмира Аблялимова	<ul style="list-style-type: none"> Информационное мероприятие, в ходе которого обсудили сотрудничество в вопросах защиты и сохранения культурного наследия на территории Крыма. В мероприятии приняли участие представители Секретариата ЮНЕСКО, Центра Всемирного наследия, ИКОМОС, представители посольств, постоянных представительств стран при ЮНЕСКО, журналисты, общественные организации. Встреча с Генеральным директором ЮНЕСКО Одри Азула. Обсуждение перспективы введения прямого мониторинга ситуации в Крыму. Встреча с представителями Центра культурного наследия при ЮНЕСКО. Стороны обсудили возможность включения Ханского дворца в список объектов Всемирного наследия ЮНЕСКО. 				
22.	13 марта	г. Киев, Украина	Муштафа Джемилев, Рефат Чубаров, Нариман Джелиал, Павел Климкин	Ежегодная встреча с главами иностранных дипломатических миссий, представителями международных структур и организаций в Украине.				
23.	13 марта	г. Париж, Франция	Владимир Арьев, Ахтем Чийгоз, Александра Романцова	<ul style="list-style-type: none"> Заседание Комитета ПАСЕ по вопросам соблюдения обязанностей и обязательств государствами-членами СЕ. Круглый стол «The Human Rights situation of Crimean Tatars in Crimea». О состоянии дел с правами человека в Крыму, усилении репрессий, атмосфере страха и давления на полуострове. 				
24.	13 марта	г. Лондон, Великобритания	Ильми Умеров	Встреча с юристами European Human Rights Advocacy Centre. На встрече обсудили подробности дела Меджлиса крымскотатарского народа против РФ, которое находится на рассмотрении в Европейском суде по правам человека.				
25.	13-15 марта	г. Лондон, Великобритания	Муштафа Джемилев, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Рустем Умеров	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с министром иностранных дел Великобритании Борисом Джонсоном. Встреча с директором Департамента по вопросам прав человека и демократии Форин Офиса Ричардом Джонсом. Встреча с председателем подкомитета по вопросам безопасности и обороны Комитета иностранных дел Европарламента Анной Фотыга. Встреча с представителем Европейского центра защиты прав человека Софи Руст. Встреча в парламенте Великобритании. 				
26.	14 марта	г. София, Болгария	Рефат Чубаров	Круглый стол, посвященный вопросам создания Международной платформы по вопросам Крыма и крымтатар.				
27.	15 марта	г. Нью-Йорк, США	Елена Зеркаль, Айла Баккаллы	Открытое заседание Совета безопасности ООН в формате Arria по ситуации в Крыму.				
28.	16-17 марта	г. Варшава, Польша	Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Гульнара Бекирова, Эмине Джеппар, Недим Усеинов, Ахтем Сеитаблаев	Международная конференция «Три украинские революции: революция, война и ее последствия».				
29.	28 марта	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с экспертами Совета Европы в Украине, которые запускают проект «Укрепление поддержки национальных меньшинств в Украине». Во время встречи обсуждались вопросы, касающиеся положения крымтатарского языка в Украине и возможности получения образования на родном языке.				
30.	29-31 марта	г. Анкара, Турция	Павел Климкин, Муштафа Джемилев, Рефат Чубаров, Мария Ионова, Андрей Сыбига, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Эмине Джеппар	<ul style="list-style-type: none"> Встреча Павла Климкина с президентом Турецкой Республики Реджепом Тайипом Эрдоганом. Встреча министров иностранных дел Украины и Турции. Встреча с председателем Великого национального собрания Турции Исмаилом Кахраманом. Встреча с председателем Комитета по международным связям Парламента Турецкой Республики Волканом Бозкыром. Встреча с членами Межпарламентской группы турецко-украинской дружбы во главе с Хусейном Шахином. Встреча с министром иностранных дел Турции Мевлютом Чавушоглу. 				
31.	5 апреля	г. Лисабон, Португалия	Сергей Кислица, Эмине Джеппар, Эльмира Аблялимова, Инна Огнивец	Международная конференция «Вопросы и проблемы Крыма».				
32.	11 апреля	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев, Александра Романцова	Встреча с делегацией представительства ЕС в Украине.				
33.	12 апреля	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с Jonathan Gimblett, адвокатом, который ведет дело Украины против РФ в Международном суде ООН.				
34.	16-19 апреля	г. Нью-Йорк, США	Ахтем Чийгоз, Гаяна Юксель, Сулейман Мамутов, Айла Баккаллы	<ul style="list-style-type: none"> 17-ая сессия Постоянного форума ООН по вопросам коренных народов. Сайд-ивент «Situation of Human Rights in Crimea». Основная тема обсуждения сессии: вопрос соблюдения коллективных прав автохтонных народов. 				

35.	18 апреля	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев	Встреча членов Комитета по иностранным делам с делегацией Комитета по иностранным делам Великого национального собрания Турецкой Республики во главе с Председателем Комитета Волканом Бозкыром.
36.	26 апреля	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Татьяна Печончик	Встреча с заместителем министра иностранных дел Чехии Якубом Дюрром.
37.	3 мая	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с политическим экспертом Представительства Европейского Союза в Украине Солвитой Кривмане.
38.	4 мая	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с представителями Freedom House, Перспективы сотрудничества в области защиты прав человека в Крыму.
39.	10 мая	г. Рига, Латвия	Ахтем Чийгоз, Арсен Жумадилов	Круглый стол о положении дел в Крыму и борьбе крым татар. Фотовыставка журналиста Антона Наумлюка «Взрослое крымское детство». Организаторы встречи: Альянс Балтийского и Чёрного моря, Европейская русская инициатива при содействии посольства Украины в Латвии.
40.	14-16 мая	Вашингтон, США	Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Николай Полозов, Эльмира Абляимова	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с представителями Администрации Президента США. Встреча с представителем сенатора Ричарда Дурбина. Посещение юридической фирмы Covington and Burling LLP, представляющей интересы Украины в судебном процессе против РФ в Международном суде ООН. Встреча с сотрудниками Комитета по международным отношениям, Подкомитета по делам Европы. Встреча с членами Комиссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Встреча с представителями сенатора Джона Маккейна. Встреча с директором Atlantic Council Фредериком Кемпом. Дискуссия в Center for American Progress. В ходе встреч были обсуждены ситуация и использование политических и дипломатических инструментов, направленных на защиту прав человека и крым татарского народа на полуострове. Обменялись мнениями относительно конкретных действий.
41.	16 мая	г. Стамбул, Турция	Рефат Чубаров	Саммит спикеров парламентов государств-членов ОЧЭС по случаю 25-й годовщины ПА ОЧЭС.
42.	17-18 мая	г. Варшава, Польша	Зарема Бариева	39-я ежегодная встреча Европейского координационного комитета по документированию нарушений прав человека.
43.	18 мая	г. Торонто, Канада	Мустафа Джемилев, Андрей Шевченко, Рустем Ырсай	Торжественное поднятие крым татарского флага над мэрией Торонто в рамках мероприятия по чествованию памяти жертв депортации крым татарского народа. Конференция, посвященная вопросам соблюдения прав человека в Крыму.
44.	22 мая	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров	Встреча с чрезвычайным и полномочным послом Франции в Украине Isabelle Dumont.
45.	23-30 мая	Вашингтон, Калифорния, США	Мустафа Джемилев, Валерий Чалый, Эмине Джеппар, Рустем Умеров, Тамила Ташева	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с председателем Хельсинкской комиссии США Роджером Викери. Встреча с конгрессменом США Стивом Чаботом. Встреча с конгрессменом США Альбио Сиресом. Показ документального фильма «Мустафа». Встреча с профессором Майклом Макфолом. Встреча с профессором Франсисом Фукуямой. Лекция М. Джемилева о Крыме «Crimea: Russia's Unique Experiment on Integration of Annexed Territory» в Стэнфордском университете. Вручение М. Джемилеву премии NED за служение демократии. <p>Тематика встреч: восстановление территориальной целостности Украины, борьба с нарушением прав и свобод человека в Крыму.</p>
46.	28-29 мая	г. Берлин, Германия	Ахтем Чийгоз, Арсен Жумадилов, Алим Алиев, Габриэль Бауман	Встреча с руководством Ведомства Федерального канцлера Германии Ангелы Меркель. Дискуссия в Фонде им. Конрада Аденауэра.
47.	4 июня	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров	Встреча с профессором Паулом Магочи. Стороны обменялись мнениями по дальнейшему развитию событий вокруг рассмотрения иска Украины против РФ в Международном Суде ООН.
48.	7-12 июня	г. Анкара, Турция	Павел Климин, Мустафа Джемилев, Рустем Скибин	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с министром иностранных дел Турецкой Республики Мевлютом Чавушоглу. Встреча с представителями Управления по делам религий. Открытие выставки «Чумацкий шлях». Встреча с президентом Турецкой Республики Реджепом Тайипом Эрдоганом.
49.	13 июня	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча представителей общественных организаций с Рабочей группой ООН по насильственным или недобровольным исчезновениям.
50.	14 июня	г. Херсон, Украина	Эскендер Бариев	Участие в экспертном совещании, организованном Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ.
51.	15 июня	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев	Ифтар для представителей иностранных дипломатических миссий, международных организаций, государственных служащих Украины.
51.	17 июня	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Ахтем Чийгоз, Эскендер Бариев	Встреча с немецкой делегацией во главе с государственным министром по делам Европы в МИД ФРГ Михаэлем Ротом.
52.	20 июня	г. Тирана, Албания	Рефат Чубаров	51-я Генеральная Ассамблея ПАЧЭС.
53.	28 июня			ПАСЕ приняла проект резолюции в отношении украинских политзаключенных, удерживаемых в РФ и в Крыму.
54.	3 июля	г. Киев, Украина	Ирина Герашенко, Рефат Чубаров	Дискуссия в рамках неформальной Минской парламентской платформы. Встреча с бывшим министром внутренних дел Колумбии Хуаном Фернандо Кристо.
55.	6 июля	г. Вильнюс, Литва	Ильми Умеров	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с политиками и дипломатами; с послом Украины в Литве Владимиром Яценкивским, с послом Турции в Литве Айданом Яманджаном, с Витаутасом Ландсбергисом, с Эмануэлисом Зингерисом, с Андриусом Кубилиусом, а также с министром иностранных дел Литовской Республики Линасом Линкявичюсом. Встреча с президентом Литвы Далеи Грибаускайте. Награждение Ильми Умерова Рыцарским крестом Ордена «За заслуги перед Литвой».
56.	8-11 июля	г. Берлин, Германия	А. Герасимов, Р. Чубаров, О. Белькова, С. Высоцкий	27-я сессия Парламентской Ассамблеи ОБСЕ. Принята Берлинская декларация, в частности резолюция Украины, вошедшая в декларацию «Продолжающиеся нарушения прав человека и основных свобод в Автономной Республике Крым и городе Севастополь (Украина)».
57.	9 июля	г. Анкара, Турция	Мустафа Джемилев в составе украинской делегации	Участие в торжественных мероприятиях по случаю инаугурации президента Турецкой Республики Реджепа Тайипа Эрдогана.
58.	9-10 июля	г. Женева, Швейцария	Эскендер Бариев	<ul style="list-style-type: none"> Участие в 11-й сессии Экспертного механизма по правам коренных народов. Встреча со специальным докладчиком ООН по вопросу о правах коренных народов Викторией Таули-Корпус. <p>Во встрече также принял участие старший дипломат постоянного представительства Украины при ООН и других международных организациях в Женеве Андрей Базив.</p>
59.	23-27 июля	г. Ко, Швейцария	Эскендер Бариев	Участие в Международной конференции «Решение проблем незавершенных процессов в Европе в 2018 году».
60.	24-26 июля	Вашингтон, США	Мустафа Джемилев, Рустем Умеров	<ul style="list-style-type: none"> Участие в конференции «Ministerial to Advance Religious Freedom», проводимой под эгидой Государственного департамента США. Основная тема: вопрос свободы вероисповедания в мире. Встреча с помощником государственного секретаря США по вопросам Европы и Евразии Уэссом Митчеллом. Стороны обсудили принятую Декларацию политики США в отношении Крыма.
61.	25 июля	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Риза Шевкиев, Абмеджит Сулейманов	Встреча с турецкой делегацией во главе с главным омбудсменом Турции Шерефом Малкочем.
62.	13-14 августа	Джакарта, Индонезия	Мустафа Джемилев	Встреча с вице-президентом Республики Индонезия Юсуфом Калла. Обсуждаемые вопросы: ситуация с нарушением прав и свобод человека в Крыму, необходимость постоянной совместной международной позиции по поддержке территориальной целостности Украины.
63.	14 августа	г. Киев, Украина	Ахтем Чийгоз, Эльмира Абляимова	Встреча с заместителем главы представительства ЕС в Украине Томасом Фриллессеном.
64.	18 августа	г. Анкара, Турция	Мустафа Джемилев	6-й конгресс правящей Партии справедливости и развития Турции. М. Джемилев передал президенту Турции послание от Президента Украины.
65.	20-22 августа	г. Прага, Чехия	Мустафа Джемилев	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с председателем Комитета по иностранным делам Палаты депутатов парламента Чешской Республики Любомиром Заоралеком. Встреча с заместителем министра иностранных дел Чехии Лукашом Кауцкием. Вручение Мустафе Джемилеву памятной медали МИД Чехии. Митинг у посольства РФ в Праге.
66.	4 сентября	г. Анкара, Турция	Мустафа Джемилев в составе официальной делегации Украины	<ul style="list-style-type: none"> Встреча с вице-президентом Турецкой Республики Фуатом Октаем. Встреча с министром юстиции ТР Абдульхамидом Гюлем. Встреча с министром внутренних дел ТР Сулейманом Сойлу. Встреча с командующим Береговой охраны Турции Ахметом Кендиром. Встреча с губернатором Стамбула Васипом Шахином.
67.	10-21 сентября	г. Варшава, Польша	Рефат Чубаров, Эмине Джеппар, Эдем Дудаков, Тамила Ташева, Недим Усеинов	<ul style="list-style-type: none"> Совещание ОБСЕ по обзору выполнения обязательств государств-участников в области человеческого измерения. Участие в пленарных рабочих заседаниях. Круглый стол «Нарушение прав человека и международные преступления в Крыму». Сайт-инвент «Protection of Cultural Property». Встречи с представителями делегаций Великобритании, США, Евросоюза и Швеции.
68.	11 сентября	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Риза Шевкиев, Эскендер Бариев	Встреча с верховным комиссаром ОБСЕ по делам национальных меньшинств Ламберто Заньером и сопровождающими его сотрудниками ВКНМ.
69.	12 сентября	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров	Встреча с делегацией Германии во главе с депутатом Дирком Визе.
70.	14 сентября	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Эмине Джеппар, Эскендер Бариев, Гульнара Бекирова	Участие в панельной дискуссии «Крымская декларация: что дальше?» в рамках международного форума «Ялтинская европейская стратегия».
71.	17 сентября	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров, Эмине Джеппар	Встреча с депутатом Европарламента Анной Фотыга
72.	25 сентября	г. Женева, Швейцария	Рефат Чубаров	39-я сессия Совета ООН по правам человека.
73.	26-27 сентября	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров	51-е заседание Комитета ПАЧЭС по экономическим, торговым, технологическим и экологическим вопросам.
74.	27 сентября	г. Киев, Украина	Мустафа Джемилев, Рефат Чубаров, Ахтем Чийгоз, Гаяна Юксель, Эскендер Бариев, Риза Шевкиев	Встреча с представителями Фонда Фридриха Наумана за свободу.
75.	3 октября	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с дипломатом посольства США в Украине Сэмом Фонтела.
76.	5 октября	г. Киев, Украина	Эмине Джеппар	Участие в 4-ом заседании Комитета ассоциации Украины и ЕС.
77.	8-9 октября	г. Прага, Чехия	Ильми Умеров, Тамила Ташева	<ul style="list-style-type: none"> 22-ая Международная конференция «Форум-2000». Дискуссия «Крым: забытый полуостров».
78.	9 октября	г. Брюссель, Бельгия	Рефат Чубаров, Эмине Джеппар, Алим Алиев, Эльвира Сарыхалил	Участие в панельной дискуссии в Европейском парламенте.
79.	9-13 октября	г. Страсбург, Франция	Мустафа Джемилев, Алим Алиев	<ul style="list-style-type: none"> Осенняя сессия ПАСЕ. Встреча с Мустафой Джемилевым «Face-to-Face: Sense of Resistance». Акция в поддержку Олега Сенцова и других украинских политзаключенных РФ на Франкфуртском книжном форуме.
80.	11 октября	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с руководителем программ в сфере демократии, прав человека и управления Агентства США по международному развитию Ириной Смолиной.
81.	11 октября	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с представителями посольства Великобритании в Украине Шивон Райт и Джени Парк.
82.	17 октября	г. Рим, Италия	Эскендер Бариев	Участие в конференции «Крым сегодня: ситуация с правами человека» в рамках Международного дипломатического фестиваля.
83.	29 октября	г. Киев, Украина	Эскендер Бариев	Встреча с представителем посольства Швеции Луиз Морсинг.
84.	1-5 ноября	г. Нью-Йорк, США	Эмине Джеппар	Участие в работе 32-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН.
85.	1 ноября	г. Киев, Украина	Рефат Чубаров, Ильми Умеров, Абмеджит Сулейманов	Встреча с депутатом правительства Германии Йоханнесом Шрапсом.

Деформация крымтатарского мира как следствие вторжения «чужого» в рассказе А. Куприна «В Крыму (Меджид)»

Исследователями уже не раз отмечалось, какое важное место в жизни и творчестве А. Куприна занимает Крым. Информацию о его пребывании на полуострове обобщена в монографии Г. Н. Кунцевской «Благословенная Таврида: Крым глазами великих русских писателей». Автор справедливо подчёркивает, что «среди русских классиков, судьба которых тесно связана с Крымом, Александр Иванович Куприн – самый преданный и искренний почитатель благодатной земли (<...>) он страстно любил сказочный полуостров. Его сердце, как он сам говорил, всю жизнь стремилось к "благословенному Крыму, синеватому Чёрному морю"» (с. 119).

Впервые писатель посетил полуостров в 1900 году. Живя в Ялте, он познакомился с А. П. Чеховым, И. А. Буниным, М. Горьким. Здесь же произошла и его встреча с Л. Н. Толстым, о которой А. Куприн сохранил воспоминание как о счастливейшем моменте своей жизни. Всё это, безусловно, способствовало творческой активности писателя, интенсивному поиску своего пути в литературе. Жаждающему жизни, новых впечатлений А. Куприну были близки яркие краски Крыма, его этническая пестрота. В письмах к друзьям он так в конспективной форме выражал свои впечатления: «горы, море, кипарисы, розы, тополя, татары – красоты неописанные и в таком количестве, что охлебаешься...» (с. 120).



Помимо Ялты, в течение шести лет писатель жил в Мисхоре, Алуште, Алушке, Гурзуфе, Севастополе, Балаклаве. Он хотел поселиться в Крыму навсегда и даже приобрел участок земли, начал строить дом в Балаклаве, мечтал вырастить здесь сад. Но этой мечте не суждено было сбыться: за резкие политические выступления против действий командования Черноморского флота, направленных на подавление вооружённого восстания на крейсере «Очаков» в 1905 году, за разоблачительную статью «События в Севастополе» А. Куприну было запрещено появляться в районе Севастопольского градоначальства. В результате он был выселен из Балаклавы. Однако свою любовь к Крыму писатель сохранил на всю жизнь. Позже, оказавшись в эмиграции, он ностальгически сравнивал европейские пейзажи с природой полуострова: «далеко им до миловидного нарядного Крыма» (с. 119).

Крымские впечатления отразились в целом ряде известных произведений А. Куприна («Белый пудель», «Поединок», «Гранатовый браслет», цикл очерков «Листригоны» и некоторых других), достаточно подробно изученных исследователями. Справедливым представляется замечание С. П. Строкиной о том, что в купринских произведениях крымского цикла функционируют сюжеты и мотивы, выстроенные вокруг проблемы подлинных / ложных ценностей, истинных / неистинных чувств, и, соответственно, пространство Крыма также предстаёт как амбивалентное пространство, в котором соединены «профанная» и «сакральная» стороны бытия (с. 102). Это замечание существенно и по отношению к тому, как изображается крымтатарский мир в произведениях А. Куприна. Рассмотрим в данном аспекте его незавершённый рассказ «В Крыму (Меджид)» (1909). По мнению С. Строкиной, он вписывается в мифологему «профанного юга» (с. 103). Данное в целом справедливое суждение всё же не отражает амбива-

лентности крымтатарского мира в этом произведении. Между тем в рассказе «В Крыму (Меджид)» показаны не только нравы отдыхающей публики, приехавшей в Крым в поисках острых ощущений, в числе которых романы с местными крымтатарскими проводниками, но и противоречивые процессы, происходящие в самом крымтатарском мире, являющиеся следствием проникновения в него «профанного» мира «курортных гостей». И хотя рассказ остался незавершённым, в нём вполне отчётливо выражено взаимодействие «своего» и «чужого» в среде крымтатар.

Можно предположить, что интерес А. Куприна к крымтатарскому миру «подпитывался» творимым им самим мифом о его крымтатарских предках. По словам исследователя Л. В. Рассказовой, «А. И. Куприн во многих произведениях, письмах, разговорах, в поведении и одежде (восточный халат, тюбетейка) любил подчёркивать свою «татарскую кровь» и происхождение по материнской линии от татарских князей и даже от **Тамерлана**, «*хромого Таймура*». Среди его псевдонимов был и «*Али-хан*». Писатель придумал себе флаг и герб с изображением на зелёном фоне золотого жеребёнка. Многие современники в мемуарах пересказывали вслед за писателем эти сведения, считая их биографическими». В статье «О татарском происхождении А. И. Куприна» Л. Рассказова убедительно доказывает несостоятельность распростра-

нного (в том числе и в ряде научных работ) представления о том, что произведения писателя абсолютно автобиографичны, что он всегда писал с натуры, перенося реальные факты в свои произведения. Ссылаясь на документальные свидетельства, исследователь отмечает присущую А. Куприну склонность к выдумке, фантазированию, в том числе и по поводу

собственной биографии. Л. Рассказова обращает внимание на то, что «*татарские*» и «*исламские*» сайты, не учитывая известных фактов биографии писателя, используют его произведения как документальный источник и всерьёз пишут о его татарском происхождении (см. [146]). Не подвергая сомнению суждение исследователя о недопустимости подобного подхода, можно всё же предположить, что сам факт творения А. Куприным именно крымтатарского биографического мифа весьма знаменателен. Он позволяет не только понять особенности творческой личности писателя, присущее ему игровое поведение, но также объясняет и его особое (пристрастное) отношение к крымтатарскому миру. По наблюдению литератора Андрея Седых, сблизившегося с писателем в эмиграции, «Куприн всегда должен был жить жизнью людей, о которых писал».

Особого внимания требует авторская повествовательная стратегия в рассказе «В Крыму (Меджид)», последовательная смена разных точек зрения, позволяющих передать взаимодействие «своего» и «чужого» как извне, так и изнутри изображаемого автором мира.

В целом характер повествования в рассказе определяется точкой зрения человека, который, хотя и не является органической частью крымтатарского мира, влюблён в Крым, хорошо знаком с живущими здесь коренным народом, знает особенности его быта, нравов, наделён этнографической наблюдательностью, а потому способен заметить изменения, происходящие в этническом сознании и поведении части крымтатар. Авторская позиция, основные ценностные ориентиры отчётливо проявляются уже в экспозиции рассказа, в том, как описывается место действия, как представлены герои, как отражены некоторые культурно-бытовые особенности жизни крымтатар: «На краю пригородной деревни Аутки¹, там, где

светлый горный ручеёк, заключённый в свинцовую трубку, лётся целый день серебряной переливчатой дугой и сладко плещется в каменном столетнем водоёме, под прохладной тенью столетнего ореха, там молодой ялтинский проводник Меджид моет по утрам трёх лошадей: двух собственных серых жеребцов – Красавчика и Букета, и старого вороного коня, взятого им напрокат, на сезонное время, из гор. Накануне Меджид с другим проводником Асаном провожал большую кавалькаду на хребет Яйлы. <...>».

Крымтатарская девушка мыла бельё в прозрачной луже, в которую по наружным стенкам стекла вода из переполненного бассейна. Положив на дощечку разноцветные тряпки, она с бессознательной грацией переступала по ним босыми маленькими ступнями, и в такт с движениями её гибкого тонкого тела покачивались у неё на спине две жёсткие чёрные косы, падавшие вниз из-под круглой бархатной шапочки, расширенной золотыми блёстками. Теневые пятна и солнечные кружки тихо скользили взад и вперед, вкось, по её бледно-смуглому лицу с прекрасными детскими глазами, а длинное тёмное платье, слегка зажатое между коленями, лучилось кверху красивыми складками. Обменявшись с Меджидом быстрым «селамом», она тотчас же уступила ему и его лошади место у фонтана: мужской труд – священное дело» (с. 138).

В приведённом фрагменте выражены не только любовь повествователя к природе Крыма, но и знание древнего уклада жизни крымтатар, неразрывно связанного с этим краем. Об этом говорят и знаковые детали пейзажа («столетний орех», «каменный столетний водоём»), и характерные черты портрета юной крымтатарской девушки («две жёсткие чёрные косы, падавшие вниз из-под круглой бархатной шапочки, расширенной золотыми блёстками», «длинное тёмное платье, слегка зажатое между коленями, лучилось кверху красивыми складками»), и особенности её поведения, присущая ей природная естественность движений и одновременно почти детская стеснительность, патриархальность взглядов, проявляющаяся, в частности, в отношении к мужчине, его труду.

В экспозиции рассказа довольно большой фрагмент посвящён описанию лошадей главного героя – Меджида. Характер этого описания вновь позволяет вспомнить о «татарском» биографическом мифе А. Куприна. В воспоминаниях А. Седых приводится следующее суждение писателя: «У меня эта любовь к лошадям в крови, от татарских предков, <...> – мать была урождённая княжна Куланчакова. А по-татарски «куланчак» означает жеребец. Я с детства на лошадях по степи гонял, да как!» (с. 10). Между тем в статье «О татарском происхождении А. И. Куприна» Л. Рассказова пишет: «всем исследователям прекрасно известно, что Куприн с трёх лет жил во **Вдовьем доме на Кудринской в Москве**, вместе с матерью», соответственно, он никак не мог с детства гонять по степи. Тем не менее приведённое А. Седых высказывание позволяет понять, почему в рассказе «В Крыму (Меджид)» так детально и с такой любовью описаны лошади героя-проводника. Одновременно в этой этнографической зарисовке уже намечается противоречие «своего» и «чужого», естественного и искусственного, навязанного извне, которое станет в данном произведении сюжетообразующим. Герой даже клички лошадям даёт в угоду курортной публике, подчиняясь правилам «чужого» мира: «Красавчика с Букетом Меджид назвал так пышно и невыразительно лишь в угоду курортным дамам, которые неизбежно, прежде чем сесть на жеребца, <...> трепали его божьим по шее, целовали между ноздрей, точно этот поцелуй мог ему доставить какое-нибудь удовольствие, и спрашивали нежно: "Меджид, а как его зовут?"» (с. 138)/

Сюжет рассказа связан с определённым национальным типом героя – это молодые красивые крымтатары-проводники, служившие объектом пристального внимания «московских купчих-кутилок» и «петербургских кокоток» (с. 140). Согласно данным краеведов, «в обязанности проводников входило знание дороги, удобных мест для остановок, решение вопросов с местными жителями. В познавательном плане они могли рассказать немного, ограничиваясь, как правило, названиями гор, речек, родников, деревень, рассказами баек и легенд. <...> Сохранилось немало фотографий татарских проводников как представителей экзотического татарского народа». Они «имели репутацию донжуанов». Существовало мнение, что проводники «зарабатывают не столько своими прямыми обязанностями, сколько соблазнением женщин. Хотя сохранились сведения о том, что дамы и сами "вешались на шею проводникам"». В записках этнографов и путешественников также зафиксировано, к чему приводило это вторжение «чужого» в этническую среду крымтатар: «Много их попортили те, кто сюда из России наезжают. Сами родители отказываются от таких детей. Был, говорят, наш Али хороший человек, покуда жил в деревне, а пошел промышлять в Ялту и другие такие места – стал совсем пропащий; привык к дешёвому заработку, с барынями познакомился, увидел большие деньги, научился щеголять, а совести уж не спрашивай» (с. 33).

А. Куприн, называвший себя «репортёром жизни», «самовидцем», не мог не заметить этих опасных, с точки зрения сохранения этнической идентичности крымтатар, процессов. В рассказе отражён объективный взгляд на эту проблему человека, способного воспринять другую культуру как свою, и, напротив, увидеть в «своём» чуждое, профанное. Можно сказать, что авторская позиция выражает диалог культур, предполагающий открытость всему ценному в «другом». Эта установка определяет направленность сюжета и специфику художественной структуры рассказа «В Крыму (Меджид)». Крымтатары-проводники здесь связывают два мира – крымтатарский и русский (курортный), органичный, естественный и «профанный» мир псевдожизни. При этом само понятие «проводник» наполняется новым смыслом: именно через них происходит проникновение чуждого, нарушающего привычный уклад жизни крымтатар. Писатель акцентирует внимание на последствиях этого процесса. Уже в начале рассказа говорится, что юная крымтатарская девушка с трёх лет была невестой Меджида «и родители их дожидались, пока он не скопит достаточно денег для свадьбы. Но Меджид не торопился. Весёлая, хвастливая, легкая жизнь проводника казалась ему сладким праздником, которому не будет конца» (с. 139).

Таким образом, А. Куприн показывает, как «чужое», связанное с жизнью курортников, не только противостоит крымтатарскому миру, но и проникает в него, подчиняя его себе. В результате труд, который в пат-



риархальной среде традиционно считался «священным делом», вытесняется «сладким праздником, которому не будет конца» (с. 138).

Писатель отразил тенденцию превращения дела, исторически присущего данному этносу, в некую «роль», игру и одновремен-

но в средство купли-продажи. Он показал, как в крымтатарский мир проникают законы театрализации жизни. В рассказе «В Крыму (Меджид)» этим законом подчинена прежде всего жизнь проводников. Своеобразной «сценой», где они демонстрировали себя курортной публике, являлась ялтинская набережная. В рассказе она названа «биржей», что подчеркивает небескорыстный характер этой «игры». Проводники театрально расхаживали вдоль каменного парапета, «обло-



качивались на его перила в красивых, расчитано-небрежных позах, или сидели на скамейках, развалившись, выставив картинно вперед свои мускулистые ноги с упругими выпуклыми ляжками» (с. 141).

Писатель подчёркивает, что в среде крымтатарских проводников существовала своя дифференциация, основанная на контрасте традиционного и новомодного, театрального. Этот контраст проявляется уже при описании костюмов проводников. Каждый из них «носил на голове круглую, невысокую барашковую шапочку, а в руке символ проводнического звания – хлыст» (с. 141), но были и заметные отличия: «Более пожилые и бедные из них были одеты в традиционный татарский костюм, состоящий из широкой рубашки – белой, с чуть желтоватым оттенком, заправленной в широкие шаровары, перетянутые гораздо выше талии серебряным ремнем» (с. 140). Молодые, отдавая дань «новой моде», отказывались от национального костюма в пользу наряда, подчеркивающего достоинство фигуры. Эта мода была введена «Меметом, первым красавцем сезона, – синяя тесная, короткая куртка из диагонального сукна, такие же рейтузы в обтяжку и тонкие лакированные сапоги. Такая одежда не скрывала ни одной линии тела, а, наоборот, подчеркивала высоту груди, гибкость спины, тонкость талии и стройность длинных ног» (с. 141).

Рисуя коллективный портрет молодых проводников, подчёркивая присущий им игровой тип поведения, А. Куприн акцентирует внимание прежде всего на телесном, мускулистом в их облике: «Это была настоящая живая выставка мужской красоты и молодости: прекрасные фигуры, матовая смуглость кожи, безукоризненно правильные очертания бровей, носов и губ, холёные черные усы и вьющиеся из-под сбитых набок шапок черные иссиня волосы, чудесные зубы, миндалевидные, темные, горячие южные глаза и гордые прямые шеи. Южный берег Крыма выслал сюда самые лучшие племенные образцы своей человеческой породы, происшедшей от необычайно счастливого смешения кровей: генуэзской, греческой и татарской» (с. 140).

Эта показная красота аллегорично противопоставлена естественной красоте девушки-крымтатарки, портрет которой дан в первой главе рассказа. Она – вне поля «игры», в то время как представленная на сцене набережной «выставка мужской красоты и молодости» есть откровенное приглашение «курортных дам» к любовной интриге, не предполагавшей искренности чувств: «Каждый день, проходя по набережной, толстые, пёстрые одетые московские купчихи-кутилочки и наглые петербургские кокетки в рыжих искусственных локонах, со щеками, свинцовыми от пудры, разглядывали проводников сквозь лорнеты на длинных ручках, не торопясь, деловито и бесстыдно, как разглядывают опытные обжоры вкусный товар, разложенный за стеклом гастрономического магазина (с. 142).

Главную роль в этом ежедневно повторяющемся спектакле играет Мемет. Амплуа страстного любовника, обольстителя стало его второй натурой. Он погружён в игру настолько, что, следуя её законам, забывает о границе между жизнью и сценой. Даже находясь, казалось бы, вне действия, он помнит о зрителе и работает на него: «В эту минуту

он ни о чём не думал; думал о том, что вот извозчик проехал, а вот дама прошла в галантерейный магазин, ветка мимозы качается от ветра, но сам перед собою он делал вид, что его душа погружена в эту мрачную, беспросветную бездну» (с. 140).

Эта псевдоромантическая маска-штамп была создана не без помощи литературы. Повествователь с иронией замечает: «Мемет был глубоко начитанный человек. Однажды он даже прочитал целиком, с начала до конца – и это была истинная правда – «Героя нашего времени». С тех пор он нередко, прислонившись к фонарному столбу на набережной, скрещивал на груди руки, морщил лоб в суровые вертикальные складки, наискось закусывал нижнюю губу и загадочно устремлял глаза вдаль (с. 140).

Этот образ ассоциативно соотносится не столько с трагической фигурой Печорина, сколько с Грушницким, играющим роль разочарованного романтического героя с целью произвести впечатление на чувствительных дам. Так одна игра порождает другую. Культурно-опосредованный образ «чужого» адаптируется и присваивается героем. Этот заимствованный образ порождает «игру по заказу»: «Таким они («курортные модницы») его захотели сделать, и таким Меметом он, в конце концов, стал считать самого себя» (с. 140).

Роль, которую он старательно исполнял в угоду своим заинтересованным «зрительницам», разумеется, предполагала прежде всего амплуа донжуана: «<...> за ним уже бежала слава, в виде истории и легенды. Из-за Мемета подрались около морского музея две дамы – одна харьковская, другая москвичка, и обе купчихи, третью даму, жену известного коллекционера картин, Мемет сам, разыгрывая однажды сцену ревности и увлекшись, как хороший артист игрой, избил хлыстом в то время, когда она ехала в шарабане с другим проводником» (с. 140).

Таким образом, в игровое пространство оказываются втянуты как чуждые крымтатарскому миру «курортные дамы», так и крымтатары-проводники.

В среде крымтатарских проводников этот заимствованный образ становится образцом для подражания. Рецепция чуждого крымтатарской среде стереотипа поведения, нарушающего культурные традиции, представлена в рассказе через образ главного героя – молодого проводника Меджида. Вначале он ещё не умеет выстраивать жизнь в соответствии с навязанной ролью. В нём совмещаются природное, живое и наигранно-искусственное. Он стремится подражать Мемету, но «бедный Меджид и сам чувствовал, что ему далеко до его великолепного образца. Как он ни серьёзно, как ни принимал пластические, рассчитано красивые позы, как ни старался сделать своё лицо значительным и загадочным – весёлая щенячья молодость брала верх. Ему любо было повозиться с другим проводником на тротуаре набережной, под жарким сорокаградусным солнцем, побегать за прохожим, кривляясь и передразнивая его походку, поплевать бесцельно в море, перегнувшись через перила, ограждающие набережную. Но, увидев в эти шаловливые секунды Мемета, он тотчас же начинал сам перед собою значить и внутренне разыгрывал Мемета, что ему легко давалось при подвижном, живом южном воображении».

Хотя в приведённом фрагменте ребячливое поведение Меджида связано с праздностью, тем не менее в этой игре нет расчёта, она самоценна. Стремление героя стать похожим на Мемета предполагает его готовность надеть чужую маску, перестать быть собой.

Этот спектакль разыгрывается для курортных гостей. Их искусственный мир противопоставлен органичному крымтатарскому. И если молодые проводники готовы принять навязанный им сценарий, то в среде пожилых проводников, как и в юной невесте Меджида, сохраняется связь с патриархальным миром предков. Неслучайно, рисуя портреты курортных дам, А. Куприн последовательно выдерживает принцип контраста по отношению к данному в экспозиции порт-

рету крымтатарской девушки. Противопоставление проявляется через целый ряд деталей, имеющих вполне определённые ценностные характеристики: если в портрете крымтатарки подчеркиваются «бессознательная грация», «гибкое стройное тело», «бледно-смуглое лицо с прекрасными детскими глазами», скромное тёмное платье, чёрные косы, то в образах приезжих северянок неизменно выделяются их вульгарность и неестественность: «толстые, пёстро одетые», с «рыжими искусственными локонами», «свинцовыми от пудры щеками».

Противопоставление органичного и искусственного, «своего» и «чужого», проявляется и через отношение к проводникам: если юная татарка «пугливыми глазами» следила за женихом из-за забора, то приезжие дамы бесстыдно и деловито разглядывали их «сквозь лорнеты», как будто выбирали товар.

Нарисовав обобщённую картину «чужого» мира, в третьей главе, представленной как ретроспекция происходящих событий, автор выделяет одну из его представительниц – Марию Николаевну, «жену богатого протоиерея петербургской епархии, толстую сорокалетнюю женщину, с лицом, белым от природы и от пудры, как булка, с двумя сладкими чёрными изюминками вместо глаз и с маленьким, вздёрнутым ртом, ярко окрашенным в пунцовый цвет» (с. 143). Изначально с ней связан мотив лжи. Чтобы попасть в Крым, ей пришлось изворачиваться, изображать «притворные обмороки», вступать в сговор с врачами, интриговать мужа, чтобы тот отпустил её. Но и после приезда в Ялту её поведение остаётся неестественным, ролевым. Она делает то, что предписано, что принято делать каждому, приехавшему на курорт: «карабкалась, обливаясь потом, по каким-то дурацким камням и тропинкам, которые, оказывается, необходимо посетить каждому путешественнику, мазала краской своё имя на разных скалах, пила отвратительную густую бузу, ела холодный жёсткий шашлык» (с. 143).

Приведённый фрагмент позволяет увидеть, как происходит смена точки зрения в повествовании: картина отражает кругозор Марии Николаевны. Эпитеты («дурачки», «отвратительная», «холодный жёсткий»), характерные глагольные формы («необходимо посетить», «мазала») выражают чуждость этой героини Крыму. Под её взглядом и природа полуострова, и вообще всё окружающее утрачивает свои яркие краски, потому что этот мир для Марии Николаевны непонятен и чужд: «Море в Ялте пахло дохой рыбой и йодом и было похоже на грязную лоханку с глинистой водой, улицы воняли конским навозом, от дешёвых обедов язык и нёбо покрывались слоем бараньего сала, <...> в номерах пахло копотью керосинок и грязным бельём» (с. 144).

Тем не менее Мария Николаевна, подчиняясь избранной ею роли, делала вид, что не замечает этого: «на открытках, которые она посылала по три и по четыре штуки в день всем своим знакомым подругам по епархиальному училищу, которых она ещё помнила, восторженно писала, что она наслаждается чудным морским воздухом и бальзамическим благоуханием горных лесов» (с. 144).

Завязка сюжета – эпизод, когда попавшая вместе со своей новой знакомой – полковницей отправилась на горную прогулку

вместе с Меджидом. Поскольку рассказ оказался неоконченным, о том, как завершилась эта прогулка, можно лишь догадываться. Однако фрагмент, завершающий вторую главу, проясняет ход развития задуманного сюжета: «<...> у Меджида в прошлом году был один очень серьёзный роман, окончившийся даже увозом Меджида в Петербург, что, конечно, свидетельствовало о способности его внушать глупым северянкам пылкую любовь и что вообще хорошо поставило Меджида в среде проводников. Но тайная подкладка этого похищения была доподлинно известна только одному Меджиду, да и то сам перед собою он старался рисовать это приключение гораздо красивее и необыкновеннее, чем оно происходило в действительности» (с. 141).

Здесь вновь наблюдается смена точки зрения в повествовании. Его организует внутренний голос героя. Это позволяет ав-



тору передать те изменения, которые произошли в сознании Меджида после истории с его «увозом в Петербург». Многократное повторение имени героя, а также специфичность оценок («очень серьёзный роман», «способность внушать глупым северянкам пылкую любовь», «хорошо поставило <...> в среде проводников») свидетельствуют о его готовности рисовать даже перед самим собой. Всё это убеждает в том, что Меджид подчинился законам «курортного театра».

Итак, общая направленность сюжета рассказа и суть его конфликта в целом ясны. Авторский замысел – показать те изменения, которые происходят в Крыму в результате психологических процессов, связанные со взаимодействием «своего» и «чужого» в этническом сознании крымтатар, – зафиксирован и в двойном названии произведения «В Крыму (Меджид)». Если первый из намеченных аспектов художественно осмыслен А. Куприным в целом ряде его произведений крымского цикла, то второй, психологический, связанный с культурой, бытом, укладом жизни крымтатар, раскрывается в рассказе о Меджиде.

Азизе АБЛА

Список литературы.

1. Кунцевская Г. Н. Благословенная Таврида. Крым глазами великих русских писателей. – Симферополь: Таврия, 2007. – 392 с.
2. Строчкина С. П. Юг в прозе А.И. Куприна: мифопоэтическая организация художественного пространства: дис. ... канд. филол. наук: 10.01.02. – Симферополь, 2010. – 207 с.
3. Берков П. Н. Александр Иванович Куприн: Критико-биографический очерк. – М.-Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1956. – 196 с.
4. Скубачевская Л. А. Специфика художественного времени и пространства в «Листригонах» А.И. Куприна // Восток – Запад: пространство русской литературы: Материалы Международной научной конференции (заочной). Волгоград, 25 ноября 2004 г. – Волгоград: Волгоградское научное издательство, 2005. – С. 147–154.
5. Чеснокова И. Г. Традиции литературной классики в творчестве А. И. Куприна: дис. ... канд. филол. наук: 10.01.01. – М., 1990. – 160 с.
6. Строчкина С. П. История и миф как составляющие хронотопа очерка А. И. Куприна «Светлана» // Вопросы русской литературы. – Симферополь: Крымский Архив. – 2009. – С. 100–107.
7. Рассказова Л. В. О татарском происхождении А. И. Куприна // Пензенские хроники. Краеведческий портал. – URL: <http://penzahroniki.ru/index.php/publikatsii/112-rasskazova-l-v/1117-o-tatarskom-proiskhozhdenii-a-i-kuprina> (свободный, дата обращения: 04.10.2016).
8. Седых Андрей. Далекое, близкое // Imwerden.de. – URL: http://imwerden.de/pdf/andrey_sedykh_dalekie_blizkie_1979.pdf (свободный, дата обращения: 04.10.2016).
9. Коваленко И. М. Экзотика конных прогулок // Таврические ведомости. – № 18 (316), 2001. – URL: <http://www.krimoved.crimea.ua/history5.html> Воропонов Ф.Ф. Среди крымских татар. В гостях у крымских татар (записки путешественников и этнографов XIX – XX столетий) / Сост. Т. Бекиров. – Симферополь: ДИАИПИ, 2015. – С. 31–50.
10. Евреинов Н.Н. Демон театральности. – М.: Летний сад, 2002. – 536 с.

¹Во время своего первого приезда в Крым А. И. Куприн жил в этих местах. Он поселился за Ауткой, недалеко от чеховской дачи.

Подарок для Тефиде

Тефиде Ащи из Дерекоя была единственным ребёнком в очень обеспеченной семье. А потому родные ее обожали и всячески баловали (иногда даже слишком). Например, одних только фесок с золотыми монетами (как на фото) у девочки было аж 7 штук – она меняла их каждый день.

В возрасте 5 лет Тефиде взяли на местный концерт. Даилер (дяди по материнской линии) попросили девочку выйти на сцену и рассказать стих, пообещав взамен всё, что она попросит. На радость родне Тефиде вышла и рассказала очень красивое и длинное для своего возраста стихотворение. В том же концертном зале она заприметила... рояль. «Вот такой рояль хочу!» – сказала она своим дядям.

Деваться было некуда. Дяди владели типографией в Стамбуле и торговали ювелирными изделиями по всей Европе. Прямоком с фабрики в Дерекоей был доставлен концертный рояль «Беккер» ручной работы, покрытый белоснежной эмалью.

Девочка обожала играть на рояле и красиво пела. Уходя из родительского дома в день своей свадьбы, Тефиде выполнила просьбу отца – исполнила песню «Мен анамнынъ бир кызы эдим» («Была я у мамы единственной дочкой») со слезами на глазах.

После замужества Тефиде рояль перевезли в дом её супруга в Симеиз. Когда семья попала под раскулачивание, она добилась права забрать хотя бы свои личные вещи и, зайдя в дом, обомлела. На глазах у хозяйки дома новые жильцы (это были 6 семей «бедняков») разжигали на рояле примус, от чего вздулась эмаль. Тефиде жалела об этом всю жизнь и искренне недоумевала: ну почему, отобрав инструмент у нее, власть не додумалась передать его хотя бы в концертный зал?!

Игра в переодевания

Всё что вы прочитаете ниже, совсем не похоже на рассказы ваших бабушек... Но это – не чьи-то фантазии, а вполне достоверное описание, сделанное очевидцем. Итак: Бахчисарай, 1837 год, летнее утро. По приглашению русской дворянки Татьяны Пассек к ней домой пришло целое семейство крымских та-



Тефиде Ащи в первый день школы, 1916 г. Фото из архива её правнучки Тефиде Сеитумеровой

тар (кто не читал начало этой истории – скорее смотрите предыдущий пост!). Вот как проходило её дальнейшее общение с гостями:

«Все женщины оставались в покрывалах, из-под которых блестели чёрные глаза. Я просила их раскрыться, но они молча качали головами. Караим-переводчик велел принести большие ширмы и разделил ими комнату надвое. В одной половине поместились татары и закурили трубки, в другой – женщины, сбросивши фэрэджэ и покрывала, смеясь, сели в кружок на полу, и мы какое-то время безмолвно рассматривали друг друга.

Разговор через переводчика был очень затруднителен: он сидел за ширмами, и каждый мой вопрос мог передавать женщине только через её мужа, также как и я получала от неё ответ мужа и переводчика. Я велела подать моим гостям густого чёрного кофе, несколько тарелок варенья, грецких орехов и фруктов.

За десертом женщины разговорились между собою и часто знаками делали мне вопросы, которые я быстро понимала и довольно удачно отвечала на них также знаками. С одной татаркой мы разменялись на время платьями, и ей очень понравилась наша лёгкая свободная блуза.

Татары ахнули, когда я вышла к ним без покрывала: каждый с испугом всматривался – не его ли жена сделала такое преступление. Но, узнавши меня, они остались очень довольны моим переодеванием».

«Татарский набег»



Иллюстрация: крымскотатарская семья, фото 1885 года

Крымские татары (и особенно татарки) любят ходить друг другу в гости. Но в старину этот ритуал был совсем не так прост, как сейчас. Его красочно описала жена русского учёного Вадима Пассека – Татьяна, которая в 1830-е годы побывала в Бахчисарае.

«Желая ближе познакомиться с образом жизни татарок, я пригласила к себе жену Османа. На другой день поутру сказали мне, что через сад идут ко мне гости. Я вышла на террасу, думая встретить одну или двух женщин, и с удивлением увидела целую толпу закутанных в покрывала татарок, разряженных татар, детей и за ними множество оборванной прислуги.

Я только тогда поверила, что это мои гости, когда они еще издали приветствовали меня поклонами и шумной толпой поднялись на террасу. Изумлённая, я пригласила их в свои комнаты и послала за караимом-переводчиком. Все они, оставивши у дверей туфли, расположились на диванах, а дети и прислуга уселись на полу, на тростниковых рогожках.

Пришедший караим объяснил мне, что если приглашают в гости татарку, то она приходит с мужем, детьми, близкими родственниками и со всею прислугой». «Тут я поняла, что значит татарский набег», – шутливо добавила в конце Татьяна Пассек.

Дальнейшее общение русской дамы с её гостями было не менее интересным. Но об этом мы расскажем уже в следующей публикации.

Иллюстрация: В гостях у крымских татар. Рисунок XIX века



В гостях у татарь.

Невежественный человек опаснее внешнего агрессора

Наверное, всем хоть раз в жизни встречался человек, у которого на любую тему есть своя собственная, непоколебимая точка зрения. Это, действительно, хорошее качество, когда есть опыт, знания, достаточные для обсуждения того или иного вопроса. Однако нередки случаи, когда полемика превращается в абсурдный спор, виной же этому служит обыкновенное человеческое невежество...

Несомненно, прежде слов и деяний должно идти знание. Человек наделен способностью познавать и размышлять для того, чтобы постичь истину, познать самого себя, смысл жизни, цель своего предназначения в этом мире. Тем не менее большинство людей равнодушно ко всему, вовсе не пытаются понять причину того или иного явления, разобраться в сущности вопроса, им достаточен

узкий набор неоднозначных тезисов и заключений с весьма поверхностными доказательствами. Такие люди тратят свое время и, как следствие, свою жизнь на то, что не принесет им никакой пользы. Поистине, они подобны блуждающим во мраке...

Порочность невежества не в незнании, а в нежелании стремиться к получению истинных знаний. Невежественные не способны даже выслушать собеседника, чужое мнение вызывает у них раздражение и злость, любая мысль воспринимается в штыки и отвергается. Доказывая свою правоту, они на самом деле отстаивают свою значимость, не желая осознавать собственное невежество.

Будучи порождением самообольщения, лени и гордыни, невежество своим эгоизмом препятствует развитию разума, вследствие чего человек начинает дегра-

дировать. Он уже не может контролировать эмоции, а лишь занимается удовлетворением своих низменных желаний.

Никогда не будут равны мрак невежества и свет знания. Истинные знания украшают человека, делают его скромным, терпимым, мудрым. Чистота, благой нрав, высокая нравственность устремляют человека к вечному поиску знаний для совершения благих дел, ведь бездна знаний настолько велика и глубока, что постигнутое человеком является лишь вершиной айсберга...

Смотреть, не значит видеть, не каждый, кто слушает, способен слышать, недостаточно просто знать; для того, чтобы знания принесли пользу, необходимо применять их в жизни. Все всё знают, но ничего не делают. Самые невежественные люди на свете всезнайки. В ходе тотальной информационной войны

повсеместная безграмотность создает полную свободу для подмены понятий, искаженного представления религии, истории народа.

Невежество, однобокое и поверхностное понимание совместно с эмоциями делает общество слабым, легко поддающимся манипуляциям враждебных сил. Зачастую невежественный человек, который фанатичен в своем невежестве и заблуждении – враг, опаснее и внешнего агрессора.

Сегодня мы имеем возможность получать море информации, используя интернет, но не всегда можем систематизировать получаемое и определять его достоверность. Единственным спасением является, конечно же, непрерывающееся получение знаний, ведь только посредством них мы сможем отличить истину от лжи.

Декабрь в нашей истории

1624 г. 24 декабря в урочище Карайтебен между Крымским ханством и запорожскими казаками был заключен союзный договор. Этим договором в 1648 году воспользовался Богдан Хмельницкий, попросивший и получивший крымскую помощь.

1666 г., 19 декабря – под Браиловым крымская конница одержала победу над польским войском.

1782 г., 14 декабря – Екатерина II подписала секретнейший рескрипт на имя Г.А. Потемкина, в котором императрица дала указания о подготовке мер к захвату Крымского государства. Данному рескрипту предшествовал детальный анализ Коллегией иностранных дел международной обстановки, в которой просчитаны возможные варианты и комбинации. На основе вывода, что «план присоединения Крымского ханства к России вполне реален, и эта крупная акция не встретит серьезного сопротивления ни Порты, ни ее союзников» АВПРИ. Ф. 5. Оп. 5/1. Д. 585. Л. 3-36.

1877 г., 1 декабря – в д. Боданы (с. Перово) Симферопольского уезда родился Усеин Боданинский, этнограф. В 1917 г. Усеин Боданинский возглавил созданный в Бахчисарае музей. С начала 1920-х гг. он заведует Бахчисарайским местным отд. Крым. ОХРИСа и является членом ученого Совета Крым ОХРИСа. Боданинский – один из организаторов и руководителей археологических и этнографических экспедиций по Крыму. Боданинский был художником-консультантом первых игровых фильмов из жизни крым татар «Алим», «Ешил ада» (1925–1929). В 1934 г. Боданинского отстраняют от заведования Бахчисарайским музеем. В 1937 г. его арестовали по обвинению в национализме, и в 1938 г. он был осужден и расстрелян.

1888 г., 26 декабря – в Румынии родился Шевки Бекторе (1888 – 1961), поэт, тюрколог. В 1909 г. Ш. Бекторе приехал в Крым, занимался изучением крымтатарской этнографии и фольклора, в начале Первой мировой войны работал учителем, в 1918 г. открыл школу в с. Куру-Озень. В 1921-1922 гг. преподавал в Тотайкойской учительской гимназии. 25 марта 1932 г. Ш. Бекторе был обвинен в «национализме» и приговорен к 10 годам тюремного заключения. После освобождения он жил в Узбекистане, а в 1948 г. был снова арестован и сослан в Сибирь. В 1956 г. при содействии посольства Турции он был освобожден и уехал в Стамбул. Шевки Бекторе скончался в 1961 году в Турции.

1890 г., 10 декабря – в с. Кузен в Башкирии родился Ахмет-Зеки Велиди Тоган (Зеки Валидов) (1890-1970), общественный деятель, ученый-тюрколог, историк. В 1912 г. был издан первый его научный труд «Тюрк ве татар тарихи» («История тюрков и татар»). З. Тоган – автор более чем 300 научных работ, опубликованных в разных странах, в том числе по истории Крыма и крым татар.

1903 г., 12 декабря – родился Якуб Куркчи, ученый-языковед (1903-1943).

1905 г., 15 декабря – в с. Садыр-Богай Евпаторийского уезда (ныне с. Хмельво Черноморского р-на) родился Алим Фетислямов (1905 – 1967), ученый-литературовед, педагог. В статьях «Чорабатыр» акъкъында», «Эдиге» дестаны акъкъында» и других А. Фетислямов дает глубокий анализ этих произведений, которые и по сей день не утратили своей научной ценности.

1910 г., 3 декабря – в с. Симеиз Ялтинского уезда родился композитор Абибулла Каври (5.12.1910-27.09.1943). Композитор Абибулла Каври, отважный подпольщик, замученный в застенках гестапо, был расстрелян в совхозе «Красный» под Акмесджидом (Симфероплем) в августе 1943 года. Современники вспоминали о нем как о преданном музыканте, прекрасном человеке.

1915 г., 24 декабря – в поселке Партенит родился Абдуль Тейфук, герой Советского Союза.

1917 г., 13 декабря – Курултай крым татар в Бахчисарае утвердил состав национального правительства – Директории во главе с муфтием Н. Челебиджиханом.

1917 г., 20 декабря – начало гражданской войны в Крыму. Первые вооруженные столкновения большевиков и эскадронцев, которыми командует Объединенный штаб крымских войск СНП.

1923 г., 15 декабря – родился Абдураманов Юсуф (1923–1995), активный участник крымтатарского национального движения.

1923 г., 22 декабря – в д. Дереккой Ялтинского уезда родился Мустафа Консул (1923-1993). С 1963-1964 гг. активный участник национального движения. Вместе со своей женой Шефикой Консул активно вел организационную работу. Скончался 31 июля 1993 году в Крыму.

1923 г., 24 декабря – в Ялте родился Осман Асанов (1923-2005), музыкант, певец... На протяжении четверти века преподавал в музыкальной школе, организовал детский ансамбль скрипачей.

1926 г., 9 декабря – в Симферополе родилась Ремзие Баккал, хореограф. С 1993 года по 2016 г. Р. Баккал – работала художественным руководителем ансамбля «Хайтарма».

1926 г., 25 декабря – в с. Капсихор родился Эдем Налбандов (1926-1999), композитор, музыковед. Известный крымтатарский композитор создал более 500 песен и мелодий. Он автор, соавтор и составитель ряда книг о музыке, сборников музыкальных произведений. Американским биографическим институтом Эдем Налбандов был удостоен звания «Человек года – 98».

1928 г., 27 декабря – в с. Буюк Ак-Шейхского (Раздольненского) района Крымской АССР родился Рефик Музафаров, известный ученый-фольклорист, доктор филологических наук, автор ряда исследований по крымтатарской фольклористике. В 1959 году вышел его сборник «Татарские народные пословицы. О крымскотатарских пословицах», в 1960 г. в Казани защитил кандидатскую диссертацию, посвященную изучению крымтатарских пословиц. 1966 г. – «Русско-тюркские фольклорные связи», «Очерки фольклора тюрков». Через 7 лет в 1967 году в Баку он защищает докторскую диссертацию на тему «Крымскотатарский фольклор и его связь с восточнославянским народным эпосом». Им были составлены Русско-крымскотатарский (20 тыс. слов) и Крымскотатарско-русский (15 тыс. слов) словари, рекомендованные к изданию сектором тюркских языков института языкознания АН СССР, но так и не увидевшие свет по причине его участия в крымтатарском национальном движении и преследования органами КГБ. После публикации в 1972 г. в газете «Труд» клеветнической статьи «Профессор получает неуд» Р. Музафаров до 1975 г. был лишен права преподавать. В 1978 г. был лишен всех ученых званий. На протяжении нескольких лет ему не давали работать, отказывали в работе

на кафедре крымтатарского языка и литературы Ташкентского пединститута. Были запрещены к изданию его словари и монография по фольклористике крым татар. Но, несмотря на эти запреты, Р. Музафаров собрал колоссальный материал о крым татарах в годы Великой Отечественной войны, о положении народа в местах высылки. На протяжении 1988-1989 гг. Р. Музафаров издавал в Крыму еженедельник «Ватан», периодический самиздат на страницах которого освещались вопросы истории, языка, культуры крым татар. В 1993 г. в Крыму издается первый том, а в 1995 г. – второй том «Крымскотатарской энциклопедии». Р. Музафаров являлся делегатом второго Курултая, крымтатарского народа. Входил в управление органа национального представительства и управления.

1934 г., 7 декабря – родился Эскендер Фазыл, один из ярких представителей плеяды крымтатарских поэтов, расцвет творчества которых пришелся на годы возвращения народа из депортации в Крым. Поэт-трибун, один из организаторов и участников выступлений крым татар на Красной площади в Москве (1987 год), посвятил свою жизнь борьбе за права своего народа.

1935 г., 5 декабря – в деревне Тюп-Кенегез (ныне с. Калиновка) Джанкойского района родился живописец, график Шевкет Дервишев (1935 – 2000).

1937 г., 10 октября – в Симферополе родился Марлен Небиев. В 1944 г. вместе с родителями выслан в Узбекистан, Бекабадский район, с. Зафар. С 1960 года активно участвует в национальном движении крым татар. В 1991 г. был избран первым председателем Джурчинского (Первомайского) регионального совета национального самоуправления. С 1991 г. трижды избирался делегатом II, III, IV Курултая крымтатарского народа. В декабре 2001 году после тяжелой болезни скончался в с. Гришино. В память Марлена Небиева ежегодно в Первомайском районе организовывался шахматно-шашечный турнир.

1939 г., 17 декабря – в Симферополе родилась Зарема Трасинова, известная художник-график.

1944 г., 14 декабря – принят Указ Президиума Верховного Совета РСФСР "О переименовании районов и районных центров Крымской АССР", положивший начало кардинального изменения крымской топонимии. Этот и последующие указы и постановления были направлены на стирание следов крымтатарской истории и культуры.

1989 г., 14 декабря – в Москве скончался академик Андрей Сахаров, один из выдающихся мыслителей и общественных деятелей XX века, человек, чьи идеи легли в основу правозащитного и гуманистического общественного движения, друга крымтатарского народа.

1990 г., 16 декабря – в Керчи состоялся первый санкционированный митинг крым татар, в котором участвовало около 300 человек. В выступлениях затрагивались вопросы защиты прав человека, возвращения крым татар, предстоящего референдума, Курултая (съезда) крымтатарского народа.

1990 г., 22 декабря – в Карасубазаре (Белогорске) начала работу первая после депортации национальная крымтатарская библиотека.

1991 г., 1 декабря – в Симферополе состоялось учредительное собрание фонда «Крым».

1992 г., 7-20 июня – в Симферополе в соответствии с решением первой сессии II-го Курултая крымскотатарского народа "О переходе на латинскую графику" была проведена международная научно-практическая конференция "Крымскотатарский язык: проблемы перехода на латинскую графику".

1992 г., август – создана Крымскотатарская национальная галерея при общественной организации «Крымскотатарский фонд культуры», начавшая собирать работы крымскотатарских художников, предметы художественно-прикладного искусства и другие экспонаты творчества крым татар. В 1993 году галерея стала составной частью Ассоциации крымскотатарских художников. В июле 1999 г. галерея была передана в Республиканскую крымскотатарскую библиотеку им. И. Гаспринского и переименована в Музей изобразительного искусства крымских татар как один из отделов библиотеки. В 1999 г., 14 декабря – музей приобрел юридический статус, став отдельным учреждением культуры.

1992 г., декабрь – в городе Уфе учрежден Фонд помощи крым татарам «Авдет» Республики Башкортостан. В Уставе вновь созданного общественного движения сказано, что основная его цель – оказание помощи семьям крым татар, возвращающимся из изгнания на свою историческую родину, в строительстве жилья.

1992 г., декабрь – в г. Полатлы (Турция) начал издаваться культурно-просветительный журнал "KIRIM". Учредителем его стал Унсал Акташ. Журнал издается на турецком языке периодичностью один раз в три месяца.

1993 г., 9 декабря – вышло Постановление Верховного Совета Республики Крым "О названии национальности "крымские татары"". «Руководствуясь принципами гуманизма и социальной справедливости, с целью устранения различий в толковании названия национальности "крымские татары" и "татары". Верховный Совет Крыма постановляет: 1. Восстановить официальное название "крымские татары". 2. Министерству внутренних дел Крыма до 15 января 1994 года определить порядок и внести в паспорта граждан крымскотатарской национальности соответствующие изменения».

1993 г., 11 декабря – состоялась конференция Координационного центра по возрождению крымскотатарской культуры. Делегаты конференции рассмотрели вопрос о преобразовании Координационного центра в Фонд крымскотатарской культуры в статусе Крымской республиканской организации и утвердили его Устав.

1993 г., 18 декабря – в с. Улу-Сала был установлен памятный знак на месте, где 1943 году по приказу фашистского командования были сожжены более 100 жителей деревень Улу-Сала, Коуш, Стиля, Авджи-кой Бахчисарайского р-на за поддержку партизан. 18 декабря жители, уроженцы и их потомки упомянутых деревень собираются на месте трагических событий, чтобы почтить память погибших.

1994 г., декабрь – в Крым возвратилось более 200 000 крым татар.

2002 г., 20 декабря – в 6-м микрорайоне Бахчисарая открылся Детский центр дошкольной подготовки, построенный на средства премии УВКБ ООН им. Ф. Нансена, присужденной лидеру крымтатарского народа Мустафе Джемилеву в 1998 году.

Выставку известной фотохудожницы Заремы Ялыбойлю в Киеве можно посмотреть до конца года

В «Крымском доме» в Киеве продолжает работать выставка «Крым по венам» известной фотохудожницы Заремы Ялыбойлю.

Здесь представлены снимки самых красивых, по мнению фотографа, пейзажей и известных памятников архитектуры Крыма, снятые на протяжении последних лет.

Зарема Ялыбойлю занимается художественной фотографией с 15 лет. На ее счету множество выставок по всему миру. Основная тематика ее работ – Крым и крымтатары.

Посмотреть выставку в Киеве можно до конца года.

Знаменитыми и очень ценными работами фотохудожницы можно считать также снимки пожилых крымтатар, переживших депортацию.



В Киеве состоялся литературный фестиваль «Крымский инжир»

В Киеве с 1 по 2 декабря в Крымском доме прошел первый украинско-крымтатарский литературный фестиваль «Крымский инжир», который подведет итоги одноименного конкурса.

Значимым событием фестиваля стала публичная беседа с известной британской писательницей, кинорежиссером, правозащитницей, телеведущей Би-дишей, приехавшей специально на это мероприятие.

Кроме этого, участники фестиваля дискутировали на темы «Прошел ли уже золотой век крымтатарской литературы?», «Крым в украинской литературе».

В рамках мероприятия состоялась презентация серии книжных новинок «Крымтатарская проза на украинском» и крымского выпуска журнала «І».

Помимо этого, в рамках фестиваля состоялось награждение участников одноименного литературного конкурса.

Победители конкурса в следующих номинациях.

Проза о Крыме на украинском языке: Сергей Аркуша, Ульяна Федоренко «Таврійська рапсодія»

Проза на крымтатарском языке: Мустафа Аметов «Kör zindannın qara divarları»

Поэзия о Крыме на украинском языке:

Вячеслав Гук «Людське життя – повсякчасне, як дощовий потік»

Поэзия на крымтатарском языке:

Майе Сафет «Хансарай»
Женский взгляд:

Евгения Свиточ «Про що розповіли листи Насими»

Перевод с крымтатарского на украинский:

Галина Литовченко – перевод стихотворения Майе Сафет «Свято, пахнуть талі води»

Перевод с украинского на крымтатарский:

Сеяре Кокче – перевод стихотворения Сергея Жадана «Як ми будували свої доми»

Специальная номинация «Вклад в развитие крымтатарской литературы»

Таир Халилов

Писательский конкурс «Крымский инжир» стартовал летом 2018 года. Прием работ завершился 31 октября. За это время на конкурс пришло 244 работы от 135 авторов из всей Украины в шести номинациях.

По словам организаторов, проведение такого конкурса должно способствовать развитию крымтатарского языка и литературы, популяризировать тему Крыма и крымских татар, а также способствовать популяризации переводов с крымтатарского языка на украинский и наоборот для «более глубокого взаимного познания двух культур».

В состав жюри литературного конкурса вошли программный директор «Крымского дома» Алим Алиев, писательница-Екатерина Калитко, киносценарист Андрей Курков, член Союза писателей Украины Шевкет Юнусов и другие.

